

Como buen asturiano, amarás a Asturias sobre todas las cosas. Amar a Asturias no excluye, antes fortalece, el amor a España.

REGION

Diario de información gráfica y literaria, desligado de todo compromiso con personas, entidades y agrupaciones políticas.

Año II.-Número 385.

Oviedo, martes 14 de octubre de 1924

10 Céntimos.

SOBRE EL PROBLEMA DE MARRUECOS

Una opinión de calidad

Bien está que se reciban opiniones sobre nuestros más interesantes problemas interiores. Por ello, bien escuchada sea la opinión de uno de los más sagaces políticos de Europa, el señor Lloyd George, acerca de nuestro problema de Marruecos. Advertimos en su artículo, que publicó en España un diario barcelonés, imparcialidad de juicio al examinar el problema y una buena intención al señalar sus soluciones.

El señor Lloyd George es un espíritu clarísimo, habituado a buscar en los problemas su verdadera causa, curtido en la política de un país de tanta experiencia colonial como Inglaterra, y, sobre todo, periodista viejo, o lo que es lo mismo, hombre bien dotado del sentido de "darse cuenta". Su opinión debe ser, aunque pueda incurrir en errores, una opinión de calidad.

Indudablemente, ha querido formar una opinión de nuestra situación real y verdadera en Marruecos. Encuentra que nuestras armas están empeñadas en una guerra larga, de años. La victoria es indudable, pero será ineficaz. La raíz de esta ineficacia está en la naturaleza del terreno donde se combate. Para él la solución está en el abandono de este terreno desfavorable.

Como esta solución puede parecer excesivamente radical y aparentar que está en pugna con los ideales y con las necesidades nacionales, recuerda los grandes imperios que abandonaron empresas análogas; y, además, no propone un abandono total, sino limitarlo a la parte montañosa conservando nosotros una faja, tan extensa como sea necesario, en las costas.

La opinión es de calidad, repetimos. No creemos encontrarle, en sus grandes rasgos, alguna intención escondida. Equivocada o acertada, su verdadera importancia está en que no se formula por primera vez en España, puesto que en síntesis es reproducción y aval de la opinión repetidas veces expuesta por el señor Maura.

¿Cuándo llegará el momento de determinar definitivamente qué sistema, qué plan ha de prevalecer en nuestro protectorado? Claro está que en los momentos actuales todavía no ha terminado la misión de las armas. Pero luego, cuando la sumisión de los rebeldes sea un hecho y esté castigada la rebeldía, ¿quién es el llamado a organizar el nuevo régimen que se impone implantar en el protectorado?

A un Gobierno militar que cuenta con la asistencia del país y con el silencio de toda problemática oposición, le corresponde realizar la parte más difícil y más dolorosa de la obra. La discusión comienza al determinar quién debe señalar la labor política futura, que ha de comenzar cuando las armas hayan terminado su gloriosa labor.

Este tema ocupa ya las columnas de los diarios de la corte. En general, todos estiman que la acción futura deben realizarla los elementos civiles fiscalizados muy de cerca por las representaciones genuinas del país. Puesto que es obra en que todos hemos de llevar nuestra parte de sacrificio, lógico es

que entre todos convengamos en la naturaleza de esa misma obra. Y en cuanto a los hombres determinados que deban resolver el problema, bueno es notar que no han surgido los esperados hombres nuevos en quienes esperaba el país para reanudar su vida política normal. El problema político español no puede cifrarse simplemente en que los hombres que actúan tengan un resellamiento de "nuevos" o de "viejos". Es la competencia y la honradez política el coeficiente que debe ponerse a la incógnita de los hombres de mañana.

Y siendo este problema de Marruecos el más angustioso de los que se plantean en España, bueno será escoger para rectores futuros de los destinos del país a quienes hayan sabido, a través de los últimos tiempos, ver con más claridad las soluciones que hasta los grandes estadistas europeos nos aconsejan ahora lealmente.

Tropas para Africa

Las fuerzas de ingenieros que salieron el domingo se dirigen a Sevilla

LUEGO CONTINUARAN, PROBABLEMENTE, A CEUTA.—SE LAS DESPIDE CARINOSAMENTE

Como anunciamos, en el tren mixto de las nueve de la mañana, salieron de esta ciudad, con destino a Marrue-

cos, dos compañías del sexto regimiento de Zapadores. Las formaban trescientos cincuenta hombres, al mando del comandante don José Roderó.

El cuadro de oficiales estaba compuesto por los capitanes don Luis Seco Vila y don José Collar Fernández; los tenientes don Felipe Fernández, don Juan Manet, don Fernando Pérez López, don José Solvas y don Fernando Pérez, y los alféreces don José Fontán y don Joaquín Sanz.

Formaban también en la expedición tres secciones a lomo, dos carrocerías, dos carros de víveres; dos carrucubas, dos motocicletas con "sindicar", noventa mulos y diecisiete caballos.

A despedir a las fuerzas expedicionarias acudieron a la estación el gobernador, con su ayudante señor Pazos, el jefe de Estado Mayor señor Vallejo, el alcalde, numerosos concejales, miembros de la Cruz Roja y crecido público, entre el que figuraban familias de los expedicionarios.

También acudió una compañía del sexto, con su bandera—que el domingo lució públicamente, por primera vez, en actos de servicio—y la banda del regimiento del Príncipe.

Los soldados marcharon muy animados. Cantaban, daban gritos, llamaban a voces y se despedían de los deudos y amigos, procurando animarlos.

El alcalde distribuyó, entre cabos y soldados, 800 pesetas y 250 el presidente de la Cruz Roja.

La despedida dispensada a las tropas expedicionarias, fué en extremo cariñosa.

Cuando había marchado el tren, la compañía que acudió a la estación desfiló ante el general y las autoridades civiles, situadas enfrente de las Normales.

Tenemos entendido que, las fuerzas que salieron el domingo, se dirigen por Madrid a Sevilla, donde esperarán órdenes. Tal vez las recibirán de embarque en aquel puerto, con destino a Ceuta.

Apertado de REGION, número 42

DE AQUÍ Y DE ALLÁ

En plena fiebre deportiva

Estamos en plena fiebre deportiva. En toda España, centenares de jóvenes se preparan para lograr el campeonato de fútbol. En cafés, casinos y tertulias de toda especie apasionará ya durante todo el invierno el tema deportivo. Por los periódicos circularán los fotografías de los jugadores en posturas inverosímiles. En los escaparates de las tiendas se exhibirán las estatuillas de los "ases" de la patada, que comprarán los aficionados para conservarlas en sus casas, dándoles la categoría de verdaderos iconos.

Para poder pasar plaza de hombre mundano, de buen "causeur", de simpático y de despejado, será necesario conocer bien lo que es un "offside", un "free-kick", un "goal", un "faut". No conocer esta terminología, puede conducirnos a lamentables fracasos cuando pretendamos hacer vida de sociedad. Y hasta podéis provocar burlescas risas femeninas si, para desdicha vuestra, confundís un "corner" con un "back".

Arrinconemos el archivo de historietas amenas; los recuerdos de nuestros viajes; las observaciones hechas en nuestro trato con personas y con sus cosas. Todo eso, desde ahora, ya no sirve. Recordáis cuando los viejos "aficionados" hablaban muy serios de las cinco verónicas que dió Belmonte en la plaza de Madrid el día tantos de tantos...? Recuerdos de este género, pero ya de carácter deportivo, serán necesarios para seguir una conversación animada y chispeante.

Sobran el ingenio y la cultura. Entrados en el reino de la patada, ¿de qué nos sirven todas esas "cosas" que acostumbran a brotar de la cabeza? ¡afortunadamente, en los tiempos que corremos, la cabeza no viene a ser sino una protuberancia colocada sobre los hombros para colgar sombreros. Y por eso, lógico será que dediquemos a los pies todas nuestras atenciones. Con el tiempo, cuando hayamos educado suficientemente las extremidades inferiores, es posible que no haya peligro en llevar los asuntos nacionales a patadas. Hasta que este ideal sea una realidad satisfactoria, sigamos hablando y llenando planas con las proezas de nuestros futbolistas, ya que no podemos ocuparnos de otras cuestiones en las que tenga más participación la cabeza que los pies.

FRITZ

Protección a la raza

El subsidio de maternidad a las obreras

La Caja Asturiana de Previsión Social, con ocasión de la Fiesta de la Raza, nos comunica que puede ser una cooperación eficaz y patriótica a la finalidad de la misma, el cumplimiento del precepto legal relativo al subsidio de maternidad, que dotado suficientemente por el Gobierno, se aplica a todos los casos en que se justifiquen las condiciones exigidas en el Real decreto de 21 de agosto de 1923.

Respondiendo este subsidio a tutelar un servicio prestado a la sociedad por la mujer obrera en su augusta función de dar nuevos ciudadanos trabajadores a la nación y a la consiguiente protección a la infancia, la Caja se complace en dar de nuevo publicidad al mismo en la Prensa local, para conocimiento de las interesadas las cuales hallarán en las oficinas de aquella, toda clase de facilidades para la obtención del citado beneficio.

Un consejo diario

Es más difícil saber mandar que obedecer, porque es más fácil crearse enemigos que amigos.



LA FIESTA DE LA RAZA EN MADRID.—Los exploradores chilenos ante el monumento a Colón. Doña Victoria Cabiedes (x), comandante de la brigada femenina chilena, pronunciando un patriótico discurso. (Foto Vidal)

EN LA UNIVERSIDAD

Interesante conferencia de D. Romualdo Alvargonzález Lanquine

Propone la creación inmediata de una Asociación de los amigos de Asturias, cuyo núcleo central estará en Oviedo

A las siete en punto de la tarde del sábado, como ya dijimos, dió una conferencia el secretario de la Federación Patronal de Gijón, y secretario de la Feria de Muestras de la misma villa don Romualdo Alvargonzález Lanquine, acerca del tema siguiente: "Preparación de la raza española que habita en Asturias para que adquiera una personalidad preponderante en las naciones Ibero-Americanas, que a su vez facilite los intercambios espiritual y comercial entre Asturias y dichos países".

Hizo la presentación del distinguido conferenciante el excelentísimo señor don Ramón Prieto, quien comenzó diciendo que la Asociación Astur-Americana pretende la acción de proseguir y que la prosecución es el cimiento del éxito

El señor Alvargonzález viene aquí a proseguir, a continuar la acción que inició en el año de 1923 al proponer crear en Gijón una Feria de Muestras viene a hablarnos de lo que se precisa hacer para elevar a nuestra región a la altura que merece por su naturaleza y por su belleza. El señor Alvargonzález reúne para ello cuatro condiciones indispensables: atención intensa; sentido común; aplicación y perseverancia. De sus palabras váis a escuchar sustanciosas cosas y deducir que también aquí se hace y se labora en sentido práctico.

El señor Prieto es aplaudido. Seguidamente hace uso de la palabra el señor Alvargonzález, quien empieza diciendo que es el primer sorprendido ante los inmerecidos elogios de don Ramón Prieto, estimando que ocupa aquel honroso puesto, que deberían ocupar los artistas de la palabra y los maestros de la ciencia, por excesiva benevolencia y apreciaciones exageradas de méritos que no tiene.

A continuación el señor Alvargonzález, entró de lleno en el objeto de la conferencia, trabajo merísimo y completo, que abarca, en todos sus aspectos, la aspiración de Asturias, tratando metódicamente y con sujeción a un plan preconcebido del progreso de nuestra región, del fomento del turismo, que dé a conocer las grandezas y maravillas naturales que encierra esta privilegiada provincia; de la intensificación sólida de la relaciones Astur-americanas, mediante una previa labor preparatoria de la raza asturiana para darle una personalidad vigorosa.

Tenemos, dice el señor Alvargonzález, en nuestras manos tres armas poderosas: Una, la voz de la sangre; otra, el idioma, y otra, la calidad de la raza. Si a estas armas fundamentales añadimos las de una cultura que va-

mos a adquirir y a la de una perfección material y moral que vamos a obtener, podremos emprender con confianza la conquista espiritual de la América española, que muy honrada se dejará conquistar.

La conquista comercial vendrá paralelamente por añadidura, porque España e Ibero-América se favorecerán mutuamente, como se favorecen padres e hijos en los negocios.

Por lo que se refiere a Asturias, cree el orador que se debe hacer examen de conciencia para conocer nuestros defectos y corregirnos.

En Asturias hay mucho que hacer: Hay que crear escuelas que faltan y dar a conocer la provincia al ochenta por ciento de los asturianos que la desconocen; hay que crear comunicaciones puesto que las tres cuartas partes de nuestra provincia está sin ellas y acaso una cuarta parte sin carretera.

Asturias no ha pensado nunca en explotar su mayor riqueza; el turismo.

En Asturias se piensa en pequeño, localmente. La cuestión social asturiana está sin resolver. Y a esa labor de enmienda ha de ser obra de una firme voluntad regional, ha de ser el esfuerzo colectivo de todos los que se honren llamándose asturianos que se honren llamándose asturianos.

Y como alguien debe ser el iniciador de esta obra de regeneración, me permito exponer—dice el conferenciante— a la consideración de todos un proyecto de organización regional, no para que se considere perfecto, sino para que sirva de punto de partida al proyecto definitivo que llevado a la práctica convierta a Asturias en una región moderna, admirable y admirada.

A continuación el señor Alvargonzález esboza su programa de Asociación de Amigos de Asturias, en la que formarán entidades de toda índole y todos cuantos individuos sean amantes de nuestra región. Para organizar esa Asociación se nombrará un Delegación o Junta en cada concejo, que por medio de conferencias inmediatas y de exposición de programa, gestionará el mayor número de adeptos. Por cada cierto número de afiliados se designará un delegado, y la reunión de todos los delegados, designará la Junta Directiva, cuyo nombramiento puede recaer en cualesquiera de los afiliados sean o no delegados y pertenezcan o no a determinados concejos. Una Comisión especial fijará las cuotas a pagar por cada entidad o individuo afiliado y estas cuotas serán proporcionadas a la importancia de los afiliados. La

Diputación provincial subvencionará anualmente a la Asociación con una pequeña cuota por habitante de la provincia y los Municipios con 0,50 céntimos de peseta por habitante del concejo y año.

El programa de la Asociación abarcará los extremos siguientes: Instrucción, cultura, educación, saneamiento e higiene; relaciones astur-americanas; guía histórica, arqueológica, pre-histórica, topográfica, de comunicaciones, de industria, de comercio, de artes, de itinerarios, de alojamientos, etc.; comunicaciones; turismo, Exposiciones regionales de pintura, escultura, arquitectura, arte decorativo, artes gráficas, fotografía, traje regional, gran certamen literario, conferencia astur-americana y Fiesta de la Raza en Oviedo. Exposiciones regionales de ganadería, agricultura, floricultura, avicultura, apicultura, y de sericultura en Avilés. Feria de Muestras Asturiana en Gijón. Por último la Asociación se ocupará intensamente de la cuestión social en Asturias.

El señor Alvargonzález expone después con relativo detalle esos propósitos, presentando observaciones muy interesantes e ideas fecundas, que de llevarse a la realidad transformarían a nuestra provincia en una de las regiones más ricas, prósperas y fecundas de España.

La conferencia resultó hermosa, doctamente expuesto y con gran entusiasmo se ve en el señor Alvargonzález una afición a los problemas regionales y un cariño grande a nuestra región que le facilita proyectos e interesantes ideas para procurar por todos los medios el engrandecimiento de Asturias. Su trabajo, verdaderamente interesante y muy completo merece atención más detenida, y por su parte REGION promete dedicarle en distintas ocasiones, los comentarios adecuados a su importancia, pues la conferencia resulta por su bondad y alta aspiración, fecunda en ideales redentores.

Al terminar el señor Alvargonzález su notable e interesantísima labor, escuchó del público que asistía a la conferencia nutridos y calurosos aplausos, premio justísimo a su merísimo trabajo

Una deuda vieja

Se da impulso al proyecto de elevar un monumento a "Clarín"

Hemos recibido la siguiente nota oficiosa:

"El sábado último, se reunió en la Universidad la Comisión gestora del homenaje a la memoria de don Leopoldo Alas (Clarín), formada por catedráticos de dicho Centro. El rector, dió cuenta de carta-circular que dirigió en los últimos días del pasado setiembre a los centros asturianos de las repúblicas hispanoamericanas; se acordó abrir una suscripción en los concejos de esta provincia; sustituir en la Comisión al catedrático que era de esta Universidad, don Pedro Sáiz, por don Ramón Prieto Bances, e imprimir actividad a las gestiones, a fin de que en breve sea un hecho la erección de un monumento a aquél insigne maestro que tanto enaltecó la cátedra y las letras.

Dice así la carta escrita por el señor Galcerán:

"Señor presidente del Centro Asturiano de....."

Muy señor mío y de mi consideración: Asturias proyecta rendir un homenaje al insigne maestro Leopoldo Alas (Clarín), consistente en erigir a su memoria, en Oviedo, un monumento que simbolice la gratitud de un pueblo a aquél espíritu selecto que dejó en sus obras la huella esplendorosa de un alto valor representativo del alma astur.

"La Junta, constituida en Madrid por ilustres maestros que a nuestra Universidad pertenecieron, y la Comisión organizada en Oviedo—que me honro en presidir—para llevar a la realidad tan hermosa iniciativa, comenzaron a recibir muchas y muy prestigiosas adhesiones.

"En nombre de esta última Comisión, me permito dirigirme a usted, seguro de contar con la valiosa adhesión espiritual de ese Centro de su digna presidencia, unido a esta tierra por lazos tan estrechos, rogándole la cooperación económica del mismo a este acto de justicia y a este testimonio de admiración.

"Anticipándole las gracias más expresivas por su atención, y enviando a usted y a los demás socios de ese Centro un afectuoso saludo, me complazco en ofrecerme con toda consideración de usted affmo., s. s. q. e. s. m., Isaac Galcerán".

ZOTAL

Desinfectante. Insecticida. Cura llagas, heridas y sarna o roña del ganado.

Ventas: Farmacias y Droguerías

No se devuelven los originales

AUTOMOVILISTAS!! TALLERES BUELTA GIJON. Las averías en el alumbrado de vuestros automóviles sólo quedarán perfectamente reparadas si acudís a los Marqués de San Esteban, 29. Representación en Oviedo para avisos g encargos: Electra Mecanográfica, Rúa, 11

LOS SEÑORES Don José y Don Bernabé del Río García Fallecieron el día 13 de octubre de 1922 y 6 de octubre de 1923, respectivamente. Habiendo recibido los Santos Sacramentos R. I. P. La Sociedad J. B. y F. del Río; sus esposas e hijos y demás familia, Ruegan a sus amistades encomienden sus almas a Dios.

El ferrocarril de Villablino

No es tiempo para proceder a la subasta

ASI SE DICE OFICIALMENTE

Se recordará que el alcalde de Oviedo se había dirigido en carta al subsecretario del ministerio de la Gobernación en solicitud de que se anunciase la pronta subasta del ferrocarril de Villablino, Cangas de Tineo, Pravia.

En contestación a esta carta recibió el señor Cuesta otra del secretario particular del señor Martínez Anido, en la que le comunica que, según informan del ministerio de Fomento, no procede el anuncio de subasta que solicita por no haber recaído aprobación acerca de variantes, presupuestos correspondientes, tarifas y formas de explotación, ambos todos éstos pendientes de informe en la primera división de ferrocarriles.

Respecto a la construcción por el Estado de algunas secciones estratégica de Cangas de Tineo a Ventanueva y Villablino a Ponferrada, compete su decisión al Consejo Supremo de ferrocarriles.

(Retirado de nuestro número del domingo).

De la campaña marroquí

Por honrar el héroe y por tratarse a la vez de un joven emparentado con familia muy conocida en Asturias, reproducimos a continuación el artículo necrológico que publica el "Heraldo de Aragón".

EL CAPITAN LUENGO TAPIA

En una de las acciones que precedieron a la liberación de Gorgues, posición cuya importancia estratégica dió lugar a tan rudos combates, halló heroica muerte el capitán médico don Eugenio Luengo Tapia. La noticia, al divulgarse en Zaragoza, ha producido general sentimiento entre sus numerosas relaciones. Ello nos impulsa a publicar los siguientes detalles que responden exactamente a la realidad del hecho.

Conocidas son las dificultades con que nuestras tropas hubieron de luchar para romper el asedio de Gorgues, de cuyo éxito se prometía el enemigo consecuencias trascendentales. En evitación de ellas, y después

de algunos esfuerzos inútiles, dispuso el Alto Mando una operación combinada cuya clave consistía en el ataque por retaguardia, no intentado hasta entonces porque el campo de esta operación está constituido por un terreno quebradísimo y casi inaccesible, comprendido entre aquella posición y la de Ben-Karrik. De esta, salió en las primeras horas de la madrugada del 18 de setiembre pasado, la columna de Castro Girona, de la que formaba parte un batallón del Regimiento de Extremadura, cuyo médico era el malogrado capitán. Transcurrieron sin novedad las primeras horas de la mañana, mas advertido el enemigo de la presencia de la columna opuso resistencia, y una descarga suya causó algunas bajas en la guerrilla del citado batallón, extendida al pie montículo. Enterado de ello el capitán Luengo y no pudiendo disponer el traslado de los heridos porque las con-

diciones del terreno lo impedían, resolvió llevarles por sí mismo auxilio a la línea de fuego, aunque le fué repetidamente advertido el riesgo a que su presencia frente al enemigo se exponería. Su respuesta fué: que "no podía dejar desangrarse los heridos ante su vista sin prestarles auxilio". No pudo hacerlo así, porque cuando a ello se disponía, cayó muerto instantáneamente de un balazo en el corazón.

Sus compañeros, con ocasión del entierro verificado el día 20 en el cementerio de Ceuta, rindieron a su memoria un sentido homenaje colectivo de admiración y afecto. Justo es consignar que el cuerpo de Sanidad Militar ha pagado en esta ocasión con esta y otras bajas no menos sensibles un costoso tributo a su gloriosa tradición.

A raíz del hecho se abrió juicio contradictorio para la concesión de la

laureada a este heroico capitán, justa recompensa para quien como él sacrificó su vida impulsado por los mismos nobles y elevados estímulos que en todo momento le inspiraron.

El "Noticiero Sevillano", da cuenta del triste suceso en el siguiente relato de un corresponsal de guerra:

"Conocimos al capitán médico de Extremadura, don Eugenio Luengo, en una de las penosas marchas a pie que hemos tenido que hacer a través de la zona de operaciones. Un muchacho, rendido por la fiebre, se acercó al buen médico. Este le pulsó, le acarició en la frente que ardía, y sin decir una palabra, el médico, que iba a pie, pues como nosotros carecía de caballo, recogió el fusil, el corraje, la manta y, cargado, siguió la penosa caminata, en tanto el soldado le seguía con una mirada de sus ojos febriles, llena de silenciosa gratitud. Así conocimos nosotros al capitán don Eugenio Luengo, cuya vida militar estaba llena de heroicos rasgos de abnegación.

Al caer de la tarde, un cadáver se balanceaba sobre el baste de un mulo de Intendencia. Era el capitán Luengo que murió con el corazón atravesado de un balazo cuando llegaba a las guerrillas para curar a un herido.

El acemilero, nos contó que al paso del cadáver del capitán, los soldados lloraban, y sus lágrimas eran el mejor homenaje al hombre bondadoso y valiente que, con la sonrisa en los labios, fué bajo un diluvio de balas a dar vida a uno que se moría con el cráneo roto por una bala".

A sus tíos los señores de Lucía Suerpérez, abogado de este ilustre Colegio, y Luengo, teniente coronel que fué del Rgto. del Príncipe, y hoy del de Tarragona, enviamos el testimonio de nuestro pésame, a la vez que interesamos de los lectores, una plegaria por el alma del bondadoso, caritativo y valiente joven.

REGALO A NUESTROS LECTORES

Duplicador maravilloso. Aparato que funciona sin rodillos ni accesorios, obteniendo de cada original CIENTO a DOSCIENTAS

COPIAS

de cartas, documentos, listas de precios, etc. Dura muchos años sin ningún gasto, después de adquirido. Tamaño comercial, 21 por 31.

15 pesetas, 15

Completamente equipado. Se remite a todas partes.

Concesionario general, LUCINIO MARTINEZ. Apartado, 64.—SAN SEBASTIAN.



MADRID.—El periodista santanderino, don Pablo M. Córdoba, en el acto de entregar al secretario de la Asociación de la Prensa de Madrid, señor Palacio Valdés, el título de socio de honor de la Asociación de la Prensa, de Santander. (Foro Vidal)



MADRID.—El embajador de la República argentina, señor Estrada, con los rectores de las Universidades de Buenos Aires y Madrid, señores Arce y Carraco, después del acto en que fué nombrado el señor Arce, doctor "honoris causa", de la Universidad Central. (Foto Vidal)

EL MUNDO DE LOS DEPORTES

En los partidos de campeonato de fútbol, hubo el domingo dos empates y una victoria

Hoy se juega la final del campeonato de Lawn-Tennis.--La "Copa Vetusta" fué ganada por el Sporting de Santo Domingo

Oviedo SPORTING DE GIJON Y CLUB DEPORTIVO DE OVIEDO

Por circunstancias especiales,—la ausencia del compañero "Goodson"—me he visto precisado a presenciar y reseñar este partido.

Ha mucho tiempo que ninguna de ambas cosas hacía. He jugado muchos años y también me he dedicado con asiduidad a escribir sobre esta clase de deportes en diarios y revistas.

De entonces a acá, han cambiado mucho los tiempos, y las apreciaciones sobre el foot-ball son muy distintas.

Como jugador viejo, y apartado durante bastante tiempo de presenciar estas luchas futbolísticas, sólo he de limitarme hoy a escribir unas líneas sobre mi impresión ante un partido de estos tiempos en comparación con los que se jugaban antaño.

No se si será la de todos los viejos para quienes siempre "sus tiempos" fueron mejores; el caso es que los partidos que hoy se juegan son más tranquilos, menos emocionantes; se resuelven las jugadas con más suavidad. En aquellos tiempos el juego era más duro, más valiente, quizás más personal, o menos científico, pero de más interés para el jugador. Entonces los jugadores eran unos verdaderos aficionados a este deporte; por él sacrificaban todo y en todo momento estaban dispuestos a la lucha más enconada. Ellos pagaban su cuota, sus trajes, sus botas, etc., en los viajes cuando se trasladaban de una población a otra para tomar parte en algún partido, se les transportaba en un modesto coche de tercera. Ahora han cambiado mucho las cosas; el jugador es el niño mimado que todo se lo encuentra preparado, pagado y regalado. Los viajes en primera, o coche cama, y de la fonda, o mejor dicho ahora, del Hotel al campo en lujosos automóviles. El profesionalismo hoy abunda mucho ya, y, naturalmente, en detrimento del deporte, pues las luchas eran antes, más enconadas. Cada jugador defendía su equipo con verdadero afán, con verdadero cariño, pues era su equipo.

Hoy se miran esas cosas más por encima y allí juegan donde mejor les suene la bolsa.

Mas no son éstas, cosas que en estos

momentos interesan al lector; hablemos algo sobre el partido Sporting-Deportivo.

Los gijoneses presentaron un buen equipo, entrenado y conocedor cada uno del juego de su compañero; esto

Aunque al Deportivo le faltaron algunos valiosos elementos, no por eso se encontraron desanimados y jugaron cuanto pudieron. Durante el primer tiempo consiguieron en un principio, algún dominio sobre su contra-



EN TEATINOS.—El equipo del Club Deportivo Ovetense, que contendió el domingo con el Sporting de Gijón. (Foto Collada)

es llevar mucho adelantado, para triunfar en cualquier partido. Durante el primer tiempo, se vieron sorprendidos por el brioso empuje de los deportivos: son unos jóvenes que se echaron al campo con ganas de jugar y hacerse valer. Han tenido algunas arrancadas de peligro para la portería del Sporting, una de ellas en bonita combinación de los interiores, que finalizó con un soberbio, "shoot", malgrado por dar el balón en el poste de la portería. De lo contrario hubiera sido un seguro tanto.

rio; pero, pronto éste, dándose cuenta del juego desplegado por los jóvenes deportivistas, se adueñó de la situación, y ya luego, en la segunda parte, tuvieron un dominio patente.

No he de hacer mención de jugador alguno. Ya en un principio anoté, que he estado apartado de estas lides mucho tiempo, y que no habituado a ver jugar estos equipos, no puedo hacer crítica ninguna. Sólo he de consignar, que el Deportivo tiró tres "penaltys" dos de los cuales fueron "tantos", y que el Sporting metió tres goals, ter-

minando el encuentro con la victoria de los gijoneses por tres a dos.

POLA EL SPORTING DE SANTO DOMINGO GANA LA COPA VETUSTA

El domingo se jugó en este campo la final del concurso Vetusta.

Eran los equipos finalistas el Sporting de Santo Domingo y Fruela F. C.

Empezó el partido a las diez de la mañana, ante un buen número de aficionados al deporte, que aplaudió las buenas jugadas de los equipos, así como también la buena actuación del árbitro.

En el primer tiempo, los equipos terminaron con un empate a cero.

En el segundo tiempo, el Sporting domina a su contrario, dando lugar a que la defensa del Fruela incurra en penalty que, tirado por Zapico,



EN TEATINOS.—El equipo del Sporting de Gijón, que el domingo contendió con el Deportivo Ovetense, en partido de campeonato. (Foto Collada)

para el portero, que escuchó una merecida ovación.

El Fruela quiere salir de la defensa, pero le es imposible; pues los sportinguistas empujan por buscar la victoria, haciendo grandes paradas César.

Los sportinguistas arlean hacia adelante, llegando a dominios de César, tirando un buen chut el delantero centro, que el defensa falla y toca con la mano y tocando el segundo penalty el Sporting que, tirado por el mismo jugador, se traduce en el tanto de la victoria.

Luego de grandes arrancadas por una y otra parte, termina el partido entre una salva de aplausos, siendo felicitados los jugadores del Sporting, que con tanto tesón supieron defenderse colosalmente y dar una vez más realce a su equipo.

De árbitro, que actuó el señor Roces, muy bien.

Un reserva

Lawn-Tennis

HOY SE JUEGA LA FINAL DEL CAMPEONATO

La semifinal del handicap de parejas jugada ayer tarde entre Angeles Cuervo y Maruja Granda contra Lola Menchaca y Celsa Felgueroso, fué ganada por estas últimas.

PARTIDOS PARA HOY

A las tres y media, Angeles Cuervo contra Carmen Cobián (semifinal del campeonato de Asturias).

A las cuatro y media, Lola Menchaca

SARNICIDA
INSTANTANEO
"CESAR"
DE EXQUISITO PERFUME. UNA SOLA
APLICACIÓN SIN BAÑO CURA
RADICALMENTE LA SARNA

ca contra la ganadora del partido anterior (final del campeonato de Asturias).

Gijón

DESAPARECIO LA "JETTATURA"

Era un día verdaderamente canicular el del domingo. Seguramente, como se celebraba en ese día la fiesta de la Raza, el sol quiso que en tal día no faltase lo que las coplas rezan y los extranjeros alaban: el sol de España. El caso es que no recordamos cuando se haya celebrado en Viesques un encuentro con día semejante. Aquel estadio siempre tuvo "jettatura", y no bien se anunciaba fiesta en él, los elementos hacían de las suyas aguanándonos la misma.

El domingo no ocurrió así. ¿Querrá esto decir que habrá desaparecido la "negra"; que parecía pesar sobre el Unión? ¿Será esto síntoma de que para el equipo blanquinegro se avecinan días de esplendor? Muy bien pudiera significar esto el cambio de suerte del Viesques.

Confesemos que sentíamos un enorme interés por el partido del pasado domingo, interés nacido de la brillante actuación del Unión frente al Sporting y de las buenas impresiones que teníamos del team que el gran Oscar capitanea. De ambas cosas deducíamos nosotros, y con nosotros todos los aficionados, que habíamos de presenciar un buen partido, lleno de emoción, y del que saldríamos con un más seguro juicio formado de lo que pueda ser el actual campeonato.

Del Unión, ya conocíamos algo, por haberle visto actuar una vez; pero el Real Ovetense era para nosotros incógnita, que sentíamos verdadera impaciencia por ver despejada.

Digamos ahora que aquel interés nuestro quedó, en parte, satisfecho. Del encuentro entre los del Viesques y los del Vetusta, no podemos quejarnos, ciertamente, porque durante él no nos aburrimos. Desarrollóse en términos no muy artísticos, precisamente, pero sí emocionantes, y esto es cuanto puede esperarse de estos partidos de campeonato, en los que la lucha por los dos ardiados puntos pone los nervios de los jugadores en tensión y les hace dejar a un lado las reglas del arte de jugar al balompié para procurarse, por todos los medios, el apetecido triunfo, escalón para llegar a conseguir el galardón final.

En el encuentro que nos ocupa, los jugadores de ambos Clubs contendientes, salvo algunas excepciones, no pusieron cátedra de fútbol, pero sí de entusiasmo, de vergüenza deportiva y de amor a los colores que defendían.

Digamos algo ahora de los equipos, separadamente, y empecemos, para ello, por el equipo en cuyo campo decretó la Federación tuviera lugar la lucha.

Alinióse el Unión así:

- Antonio Quirós, Baldomero Pepe, Cobián, Corugedo Antonio, Cuesta, Cadavieco, Embil, Quirós.

El juicio que teníamos formado de este equipo se mejoró después de su actuación del domingo, en cuanto al conjunto. Es indudable que el Unión, en la forma en que hoy se halla, es equipo al que hay que temer, sea quien fuese su contrincante. Diremos, además, que desarrolló mayor cantidad de ciencia futbolística y de empuje que en su actuación frente al Sporting, haciendo un primer tiempo verdaderamente notable. En el conjunto desentonó algo la línea de adelantados por su mal acierto a la hora de la verdad: para este instante crítico no son lo suficiente serenos y precisos ninguno de los componentes de la citada línea. Hemos visto avances por el ala izquierda verdaderamente preciosos, llegando a la portería de Oscar de manera impecable, pero, ¡ah, señores!, aquí era donde las fuerzas flaqueaban, y por imprecisión o por aceleramiento, no apareció la coronación de la jugada por ningún lado. No poco más de serenidad, una mija de presión en el toque de balón, y los blanquinegros hubieran perforado la meta ovetense más de una vez.

Quitemos esto, y ya podremos alabar la actuación del Unión, cardándonos de su magnífica línea defensiva, donde Antonio, Quirós y Baldomero son figuras que destacan con gran vigor; mencionemos la línea de medios, bien servida, en la que adquiere gran relieve Corugedo, el buen jugador, y no

olvidemos la línea delantera, codiciosa, rápida, sobre todo en su lado izquierdo.

Y conste nuestro modesto parecer de que el domingo debió de vencer el Unión, pues su precioso primer tiempo mereció los honores del triunfo.

De Viesques, señores, desapareció la "jettatura"; el sol luce ya cuando allí se celebran encuentros, y el equipo que es señor del campo adquiere su relieve gigante, que le coloca en el plano de los "parábiles".

Alegremonos de ello en bien del deporte regional.

Hablemos, ahora, del Stádium Ovetense, equipo que era para nosotros principal aliciente del encuentro que reseñamos, pues desconocíamos la forma actual de este team ovetense, y, francamente, teníamos verdaderos deseos de presenciar una actuación suya.

Aquí vamos a echar mano de nuestra lealtad de siempre y de nuestra recta conducta como cronistas deportivos, desde que, fundado REGION, venimos en él ocupándonos del fútbol en los campos gijoneses. Tenemos la certeza absoluta de que el ambiente de imparcialidad que rodea nuestra modesta firma deportiva, ha de ser garantía, para todos, de que hablamos y escribimos lo que sinceramente sentimos.

Digamos ahora que la actuación del Stádium no nos satisfizo por entero; pero creemos que aquella no nos puede dar la medida exacta de lo que el equipo ovetense sea.

Lo que más desilusión nos produjo, quizás porque en ella pusieramos más esperanzas, fué la línea de adelantados. Poco, muy poco juego desarrolló esta importante línea; tan poco, que nos dió la sensación de estar desquiciada por entero y muy por debajo de sus compañeras la línea de medios y el trío defensivo. Y de este juicio, conste que no sacamos a nadie; ni centros, ni extremos. Toda la línea estuvo a la misma altura, sin que pueda achacarse su falta de juego a deficiencias en el servicio del mismo por las otras partes integrantes del equipo. Nada de eso. La línea de medios jugó todo lo preciso para que los adelantados hubieran obrado ampliamente. Sobre todo el veterano Julio hizo una labor estu-

penda, enorme, como en sus mejores tiempos, labor que justamente fué alabada por propios y extraños. Fué el alma del encuentro, y la providencia de su equipo. Saludemos calurosamente al veterano Alonso, digno ejemplo de amor propio y de pundonor, en cuyo espejo deben mirarse todos los novatos.

La que nos dejó satisfechos, plenamente satisfechos, fué la línea defensiva. El trío Oscar-Mariscal-Trucha es algo positivo, tan positivo que en los campos españoles se presentarán poco tríos tan magníficos como éste. Seguridad, oportunidad, ciencia y vista son las características de esos tres magníficos jugadores a que nos referimos, que a tener en la delantera gente de más respeto, pondría el nombre de su Club a la altura de los de fama nacional.

El domingo, no desarrolló el Stádium juego para ganar, sino para perder, y así hubiera sucedido sin la mala suerte de su contrario y la buena labor de sus líneas traseras, y esto lo prueba lo constantemente que se vieron invadidos sus terrenos, muchas de cuyas invasiones se tradujeron en "corners", que menudearon; e insistimos en que la falta de técnica de la línea delantera fué la productora de esta mala forma en que vimos actuar al Stádium.

Sobre lo que vimos el domingo, no queremos asentar un juicio cerrado sobre la valía del equipo ovetense.

Esperamos a verle nuevamente en funciones, y entonces acaso estos juicios de hoy hayan de ser modificados, de lo que sinceramente nos alegraremos.

La alineación del Stádium fué la siguiente:

- Oscar Mariscal, Trucha Justo, Julio, Vigón Servando, Barril, Paladini, Antonio, Emilio.

Del referé, preferimos no hablar, porque nunca llueve a gusto de todos; pero sí anotaremos que, para nosotros, estuvo imparcial, aunque excesivamente severo en sus apreciaciones. Sin embargo, esta severidad no está mal en ocasiones, sobre todo, cuando los equipos sacan del fondo del baúl el juego duro, que casi siempre da lugar a que se produzcan altercados en-

tre los jugadores. Algún lunar podríamos sacar a relucir, que atañera al juez de campo; pero, ¿no les parece a ustedes que esto no tiene importancia?

FREE

Sama de Langreo

STADIUM DE AVILES Y RACING DE SAMA, EMPATAN A UNO

Contendieron estos dos equipos el domingo, en el campo de Torre de los Reyes, presentando la siguiente alineación:

Avilés:

- Indalecio Miranda, Lorda Núñez, Carlos, Colás Chón, Abdón, Lisardo, Armando, Arenas

Sama:

- Ríos, Armando, Dimas, Celso, Manolín Ramón, Miguel, Bano Rocés, Angelín Benjamín

Vas a perdonarnos, lector benévolo, que no detallemos el partido. No merece la pena. Comenzó muy bien y, gracias a las "enormes facultades" del referé, se estropeó por completo. Hubo un goal por parte y parte. Con lo dicho basta.

El Stádium.—Oíamos todos estos días hablar de lo bien que estaba este equipo y en este partido lo confirmaron los hechos. Sus jugadores, duros y muy entrenados, demostraron, por la manera excelente que tienen de colcarse y por su codicia enorme, componen un "once" que dará muchos disgustos en el presente campeonato.

El goal que consiguieron—una de las características arrancadas de Lisardo, seguido de toda la línea—fué muy vistoso.

Se distinguieron todos, pero en particular, Lisardo y Chón y el medio derecha que, a pesar de tocarle el ala más dura, hizo una labor tremenda.

El Racing.—¿Qué sucede en este equipo? ¿Dónde está aquella codicia que hizo célebre al Racing?

Tuvieron momentos de verdadero dominio; otros en que llegaban a la portería contraria con facilidad—la mitad del primer tiempo—y, sin embargo, ya frente a ella, venía la indecisión y el embarullamiento, desperdiciando cuantas ocasiones de marcar se les presentaban.

A la línea de ataque le falta quien la arrastre, y en todo el equipo falta cohesión y unidad. La línea de medios está floja en las alas. La defensa, bien, a pesar de estar lesionado Angeliu. Rocés continúa demostrándonos que es un verdadero defensa. Benjamín, bien colocado toda la tarde.

El goal que consiguieron fué de penalty.

Además de los dichos, se distinguieron Armando y el enorme Manolín. Si no se hubieran empeñado en llevar el juego por la derecha, otro sería el resultado.

El referé.—Dijimos al principio que el referé estropeó el partido y así fué. Falto de energía, se pasó la tarde interrumpiendo el juego, para

EL GAITERO

Sidra champanizada con su propio ácido carbónico

Valle, Ballina y Fernández (S.A.)

VILLAVICIOSA.-ASTURIAS



CUARTO ANIVERSARIO

EL SEÑOR

DON JOSE LLERANDI PALOMO

Falleció en su casa de Sevares, el 14 de octubre 1920

Habiendo recibido los auxilios espirituales

D. E. P.

Su afligida esposa, doña Consuelo Caravera Alonso; hija, doña Josefina; hermanos, hermanos políticos, tíos, sobrinos y demás familia,

Ruegan a sus amistades le tengan presente en sus oraciones

Todas las misas que se digan los días 13, 14 y 15 del corriente en la parroquia de Sevares, serán aplicadas por su eterno descanso.

BANCO GIJONES DE CREDITO

Capital: 12 millones de pesetas
DOMICILIO SOCIAL

Corrida, núm, 48.-GIJON

Sucules. en VILLAVICIOSA y RIBADESELLA
Este Banco efectúa, en condiciones excepcionalmente ventajosas, toda clase de operaciones de

BANCA, BOLSA Y CAMBIO
CAJA DE AHORROS

Imposiciones desde UNA PESETA. Intereses TRES Y MEDIO por ciento.

Reintegros a la vista

Consignaciones a vencimiento

A tres meses 5 1/2 por 100
A seis meses 4 por 100
A un año 4 1/2 por 100

CUENTAS CORRIENTES:

En Pesetas o Moneda Extranjera, a la vista y a plazos, con abono de intereses a tipos muy favorables.

dar explicaciones al público y éarente de vista, dió lugar a continuadas protestas. Ni criterio fijo para castigar tiene. Con referéas así da gusto.

M.

Sotrondio

EL CONCURSO DE BOLOS

Se celebró, según estaba anunciado, el concurso individual de bolos; no habiéndose verificado el de partidos, por falta material de tiempo; pues duró el individual hasta muy entrada la tarde y aún así, quedaron muchos sin inscribirse. El de partidas se celebrará el domingo, 17, y en él se jugará la copa del señor general gobernador y 200 pesetas, al primer premio, amné de otros en metálico.

En el celebrado el domingo, ganó el primer premio, consistente en una gran copa de plata del señor marqués de Aledo y 100 pesetas en metálico, don Nicasio Suárez, de Tiraña, que hizo ochenta y siete tantos.

El segundo, de 125 pesetas, don Valentín Torre, de Santa Ana, con setenta y ocho tantos.

El tercero, de 75 pesetas, don José Fernández, de Sama, con setenta y seis tantos; y

El cuarto, consistente en una moneda de oro, extranjera, don Onofre G. Jefe, de Sotrondio, con setenta y cinco tantos.

Tampoco se celebró la rifa de las 500 pesetas, por falta de devolución o pago de talonarios y, la Comisión, deseando que se celebre también el domingo, 19, avisa a los tenedores de talonarios, que deben devolver o pagar los que tengan en su poder, antes de terminar el día del jueves, 16 del corriente.

Y, por último, como han acudido pocos pobres y ha quedado dinero en caja, se repartirá este remanente el domingo, 19, y hora de las cuatro de la tarde, a los pobres del concejo que

Trubia

UNION, 3; JUVENCIA, 1

Como teníamos anunciado, celebróse el domingo último en el campo de Quintana, el partido de futbol, entre los equipos Juvencia F. C. de Trubia y el Unión Ovetense, saliendo vencedor este último por tres goales a uno.

Con escasa animación, alineáanse los equipos a las órdenes del árbitro señor Villar, el que estuvo bastante acertado en su poco apegada misión.

A la mitad del segundo tiempo se retiran del campo, el extremo izquierda y el defensa Arsenio, sin que nadie se explicara la causa, pues el partido se celebró en la mayor armonía por ambos equipos.

La Virgen del Pilar

Patrona de la Guardia Civil

SOLO HUBO MISA REZADA

Sin duda las circunstancias anormales que atraviesa el país, por el recrudescimiento de los sucesos de Africa, fueron causa de impedir que las fuerzas de la benemérita de esta población festejaren, como otros años, a su excelsa Patrona la Virgen del Pilar.

El señalamiento del día se ha limitado a que las fuerzas francas de servicio en el cuartel de San Vicente, acudiesen, formadas, a misa, que se celebró en el templo parroquial de la Corte.

Bicicletas a plazos

Pídanse condiciones y catálogos, a LUCINIO MARTINEZ.—San Sebastián.

Nuestro número extraordinario

Siquiera para no pecar de desagradecidos, hemos de salir de la norma que tenemos trazada de no ocuparnos de nosotros mismos.

Pero hemos recibido tantas y valiosas felicitaciones, por el éxito que alcanzó nuestro número extraordinario, deicado a los países de habla castellana, que sería grave pecado no contestar a todas ellas con la expresión de nuestra gratitud.

Pero, sobre todo, debemos agradecerimiento al gran público que en muy pocas horas agotó los ejemplares en Oviedo y en la provincia. Imposible fué para nosotros atender a las demandas de los corresponsales que nos piden el envío de paquetes de ejemplares para atender a las solicitudes recibidas.

Finalmente, hagamos constar que debemos gran parte del éxito obtenido a la competencia y a la laboriosidad de nuestro personal, que realizó un esfuerzo titánico para confeccionar el número en un espacio de tiempo inverosímil, si se tiene en cuenta lo irreprochable de la confección material y la magnitud del trabajo.

A todos, pues, la expresión de nuestra gratitud. Las felicitaciones que hemos recibido, nos alientan a preparar otros extraordinarios que respondan a la difusión y a la importancia preeminente que REGION ha logrado en el escaso tiempo que lleva de vida.

Vida militar

SERVICIO DE PLAZA PARA HOY

Parada, Zapadores. Campo de tiro, Príncipe. Capitán de día, hospital y provisiones, el del Príncipe, don Alberto Méndez.

Imaginaría de ídem ídem, el del Príncipe, don Luis Gil de Arévalo.

LA COOPERATIVA DE CASAS BARATAS

La reunión de los señores socios de la Cooperativa militar de Casas Baratas, que se ha de celebrar el día 17 del actual, en el cuartel de Don Pelayo, será a las cuatro de la tarde.

LOS SOLDADOS ASTURIANOS EN AFRICA

Para conocimiento de los que solicitaron noticias de sus familiares que se encuentran en territorio de Africa, se publican a continuación los telegramas recibidos dando cuenta de ellas:

“Jefe información Ceuta a gobernador militar Oviedo: Soldado batallón Llerena, Jesús Alonso, se encuentra sin novedad.”

“Jefe información Ceuta a gobernador militar Oviedo: Soldado batallón Llerena, Francisco Vega, sin novedad.”

Anúnciese en REGION

F. BALBUENA

REANUDA SUS CONSULTAS EL PRIMERO DE NOVIEMBRE

Dietario gijonés

OBRAS EN UNA ESCUELA

En la mañana de ayer se celebró en las Consistoriales, la subasta de las obras de terminación de la escuela de Poago, que giraba a la baja de pesetas 13.948,31.

Presidió el alcalde, asistiendo como concejal de subastas el señor Díaz de la Sala y se presentaron tres pliegos.

Uno suscripto por don José Rodríguez Cifuentes, ofreciendo ejecutar las obras en 12.028 pesetas; otro de don Manuel Hevia, en 13.100 pesetas y otro de don Ramón Martínez, en 12.274.

Fuó adjudicada, como más ventajosa su proposición, al primero de los proponentes.

EL GOBERNADOR EN GIJON

En la tarde del domingo, llegó a nuestra villa el gobernador civico-militar de la provincia.

La mencionada autoridad pasó la tarde acompañado del alcalde señor Zubillaga, tratando de diferentes asuntos de interés local, y a las siete y media emprendió el regreso a Oviedo.

LA FIESTA DE LA RAZA

Con motivo de la Fiesta de la Raza, las tropas de la guarnición vistieron de gala el domingo pasado, ondeando en todos los edificios públicos, centros, etc., el pabellón nacional.

En el Teatro Jovellanos tuvo lugar, a las once y media de la mañana, un acto organizado por las juventudes adheridas al centro de Acción Social Católica, el cual consistió en una velada literario-musical.

El acto se vió concurridísimo, desarrollándose un interesante programa, en el que hubo lectura de trabajos literarios y se puso en escena un sainete de sabor asturiano.

Comisión liquidadora de «J. de Alvaré y Compañía»

Con motivo del fallecimiento de don Antonio Fernández Alonso, que formaba parte de aquella Comisión, y habiendo el finado sustituido el poder durante su enfermedad en favor de su hermano don Francisco, éste lo comunica a los señores acreedores, a fin de que los que aún no han cobrado el último dividendo activo, se presenten a percibirlo en las horas de diez a doce de la mañana, y de cuatro a cinco de la tarde, durante el actual mes de octubre y siguientes, hasta el 31 de diciembre, en las oficinas de la calle de Cimadevilla, 13 y 15.

Los que no puedan concurrir personalmente, bastará una autorización a favor de la persona en que deleguen; documento que deberá tener el visto bueno del alcalde, firmada por el acreedor y representante, con el sello de la Alcaldía respectiva.

Dicha autorización debe ser reintegrada con el timbre correspondiente. Oviedo, 10 de octubre de 1924.—La Comisión.

SUCESOS

DENUNCIA NO COMPROBADA

El viernes dimos cuenta de una denuncia presentada contra Adela Sánchez. La denuncia pasó al Juzgado de Instrucción que, según parece, no la encontró cierta y puso en libertad a la denunciada.

UN AUTO CHOCA EN UN TRANVIA

Ayer lunes, a la una y media de la tarde, ocurrió en la Plazuela de Riego un lamentable accidente, que, por fortuna, no tuvo trágicas consecuencias.

Al subir por la calle del Peso, un automóvil, propiedad de la Fabrica de Mieres, ocupado por el señor conde Mieres del Camino, sufrió un encontronazo con un tranvía de la línea de Colloto que bajaba por la calle del Peso. El “auto”, a consecuencia del choque, resultó con averías de consideración. Los ocupantes salieron, afortunadamente, ilesos del accidente.

POR JUGAR A LOS PROHIBIDOS

En un tugurio de la Puerta Nueva se jugaba a los prohibidos y, habiendo llegado esta noticia a conocimiento de la Policía, ésta practicó en dicho sitio un registro en la noche de anteayer, deteniendo a nueve jugadores.

También se incautó de una baraja y 18 pesetas que había sobre el apete. Los jugadores y la dueña del tabuco, fueron conducidos a la Comisaría y de aquí pasaron al Juzgado.

CHOQUE DE AUTOS

Anteayer, domingo, en la carretera de Colloto, chocaron dos automóviles de la matrícula de esta capital.

Los vehículos sufrieron desperfectos de consideración. No hubo desgracias personales.

Espectáculos

Oviedo

TEATRO CAMPOAMOR Y SALON TORENO

Hoy martes, la preciosa película Pathé en cinco partes, “Juan de Agreves”. Mañana, en ambos teatros, María Precost, en la super-producción “El precio de la belleza”.

Hay abierto abono a ocho funciones Gran moda en el Campoamor, para los días 16 al 23, y diez funciones, también Gran moda, en el Toreno, del 16 al 25 del corriente mes. Se reciben encargos en la taquilla de los dos teatros.

Durante este abono se estrenarán selecciones de gran éxito.

Trubia

TEATRO CASINO OBRERO

Continúa proyectándose en el Teatro Casino Obrero, la interesante película titulada, “El rey de París”. Con este motivo se vió nuestro coliseo, ayer domingo, con un lleno completo.

Pola de Siero

LA COMPANIA DE CAMILLERI

El próximo jueves, día 16, debutará en el Teatro Cervantes de esta localidad, la gran compañía de comedias y dramas, Camilleri, de la que forma parte como primera actriz, Fuensanta Lorente, siendo primer actor y director, don Eduardo Camilleri.

Pondrá en escena la hermosa comedia en tres actos, original del aplaudido literato, Felipe Sassone, y titulada “A campo traviesa”.

Esta compañía sólo dará en esta villa cuatro funciones, poniéndose en escena, además de la anterior, las obras “Malvaloca” “Los hijos artificiales” y “De mala raza”.

Almacenes de Fontela

Uriá, núm. 42

TEMPORADA DE INVIERNO GRAN LIQUIDACION

Real Sociedad Deportiva Asturiana

TENNIS

Durante el presente mes de octubre, queda suprimida la cuota de entrada para los socios de nuevo ingreso. La Junta Directiva.

GUMERSINDO GARCIA

GRANDES ALMACENES DE MAQUINARIA TUBERIAS DE HIERRO FORJADO EN CLASE NEGRA Y GALVANIZADA ACCESORIOS MARCA «CRANE» PARA LAS MISMAS SIEMPRE EN ALMACEN CONSIDERABLE STOCK PRECIOS REDUCIDISIMOS

Apartado 133.-GIJON

EN EL AYUNTAMIENTO DE GIJÓN

Trátase del importante asunto de las aguas y se leen datos interesantes

Se acuerda formar un presupuesto extraordinario para estudios y pedir la concesión de manantiales

A las once de la mañana, celebró sesión la Comisión Permanente del Ayuntamiento, presidiendo el alcalde señor Zubillaga y asistiendo los señores González Rodríguez, don José Valdés Hevia, Díaz de la Sala, Suárez del Villar, Alvarez Pérez y Suárez Infiesta.

Dióse lectura al acta de la sesión anterior, siendo aprobada.

Se conceden las siguientes licencias:

A don Tomás Alonso, para construir una casa en la carretera del Obispo.

A don Faustino Marino García, para convertir puerta en escaparate, en Cabrales, 90.

A don Fernando Cabanilles, para modificar la fachada y construir pisos áticos en las casas números 14 y 16, de Pi y Margall.

A doña Leonor Meana, para aumentar un piso en Tremañes.

A don Manuel Arias Arias, para construir una cuadra en la Calzada.

A don Alfonso Domínguez Gil, para cercar una finca en Somió.

A don Olegario Morán Cifuentes, para rehacer una pared en Somió.

A don Ulpiano Sánchez, para cerrar una finca en la carretera de Sama; y

A don Joaquín Vigil-Escalera Blanco, para reformar una casa de su propiedad, en el barrio de Corolla de Somió.

Se concede a don Manuel Nieto una parcela en Cenero.

A los vecinos del barrio de Cimadevilla en Cabueñes, 200 pesetas para un lavadero.

Apruébase el estado de gastos por jornales y materiales y el acta del concurso de libros para premios a los niños de las Escuelas, adjudicándose el suministro a don José Alonso Tomás, único postor, en 2.561 pesetas, con una baja en el precio de la subasta de 437,50 pesetas.

Se aprueba un expediente de quintas y la concesión a don Manuel Nájera Alesón y a don Angel Santacrua, la instalación de depósitos de gasolina en la carretera de la Costa y calle de Cabrales, 113, respectivamente, adoptando las condiciones pertinentes de seguridad.

Dase cuenta de una instancia de don Manuel de la Vega, solicitando se clausure la casa número 13, de Melquiades Alvarez, y el Ayuntamiento se da por enterado, acordándose prestar apoyo a dicho señor en lo que pueda, ya que el Ayuntamiento no le es dable por sí mismo hacer nada.

Se adjudica la subasta de suministro de forrajes, a don José Villa Caldevilla, a los precios oficiales.

Con cargo a imprevistos, se acuerda pagar 125 pesetas que importan el diploma y cruz de Beneficencia, concedida al sargento de la Guardia civil don Santiago García Castro, por sus servicios cuando la inundación de la Guía, en 1921.

A don Corsino Cefial, se adjudica la construcción de una alcantarilla en el Coto de San Nicolás, por la cantidad de 4.894 pesetas.

Pásase al nombramiento de concejales que han de intervenir en las subastas, recayendo éstos en el señor Suárez del Villar, para la construcción de nichos en el cementerio católico, y en caso de no asistir dicho señor, a don Matías de Jove; para la subasta de arriendo del teatro Jove.

Farmacia GRAINO

SERRANO, 36.-MADRID

Los asturianos residentes en la corte encontrarán siempre en esta farmacia todos los específicos nacionales y extranjeros, y en el despacho de fórmulas médicas hallarán siempre la máxima garantía de pureza.

La única farmacia del barrio de Salamanca, que tiene servicio permanente.

dición (de la tubería) en cuarenta y ocho céntimos kilo, y como pudiese ocurrir que el año próximo, por razones de índole técnica y económica, el precio de dicha fundición bajase a cuarenta y cinco céntimos, se produciría una economía en el presupuesto de medio millón de pesetas.

Agrega el firmante, que tiene referencias de algunas personas, de que se solicitaría del Ayuntamiento la concesión por cincuenta años, con objeto de que la empresa concesionaria se encargase de la traída de aguas para su explotación.

A continuación, se da lectura a una proposición incidental que firman los señores concejales, Junquera, Valdés Hevia, Alvargonzález, Caso, Suárez del Villar, González Rodríguez, Alvarez Pérez, de Jove, Suárez Infiesta, San Miguel y Díaz de la Sala. En dicha proposición, después de varias consideraciones, se propone que, con la mayor urgencia, se confeccione un presupuesto extraordinario para la realización de estudios y solicitud de concesiones para la traída de aguas y construcción de un depósito que sirva de complemento al proyecto que se ejecute.

La Permanente aprueba esta proposición y acuerda pase a la Comisión de Hacienda, para que con el interventor de los fondos municipales, estudie el presupuesto extraordinario y que también la mencionada Comisión estudie las gestiones que han de hacerse para la compra del terreno donde dicho depósito ha de instalarse, si fuera necesario.

Después de finalizado el orden del día, se da cuenta de un oficio que dirige la Cámara de Comercio, interesando se nombren los comisionados que por parte del Ayuntamiento han de ir a Madrid a tratar asuntos de interés local, acordándose conferir tal delegación al alcalde señor Zubillaga y al concejal don Romualdo Alvargonzález Caso.

Máquinas de hacer medias

Las más rápidas y económicas. Falta Agentes. Se envían Catálogos. Largos plazos. LUCINIO MARTINEZ. Apartado, 64.—SAN SEBASTIAN.

Auristela F. de Vega

Confección. Modas. San Antonio, 4 primero. Bonita colección de abrigos. Abrigos desde 40 pesetas.

Vida religiosa

SANTOS DEL DIA

Día 14: San Calixto, Papa.—Los tres primeros siglos del cristianismo, fueron de terrible persecución de los fieles, mas había cortas épocas de tolerancia, de las que aprovechó durante los cinco años de su pontificado el Papa San Calixto, para acrecentar el número de seguidores de Cristo y procurar el esplendor de la Iglesia. Edificó un templo a santa María, llamado Transtiberiano, en honor de la Virgen. Fabricó en la vía Apia una obra arquitectónica de mucha capacidad, que del nombre del santo se llamó cementerio de San Calixto, en que recibieron sepultura ciento setenta y cuatro mil mártires. En las desgracias o algarradas públicas el populacho, azuzado siempre por los ministros, sacerdotes de los ídolos, revolviase contra los cristianos. Descargó sobre Roma una espantosa tempestad de relámpagos y truenos, cayendo una chispa sobre el capitolio, prendiendo fuego en buena parte de él; en otro templo de Júpiter, sucedió otro tanto, y un rayo derribó la mano del ídolo. Aterrados los gentiles, ofrecieron víctimas a los dioses y persiguieron a los cristianos, y cuando el cónsul Palmacio iba a prenderlos, quedó ciego con cuantos le acompañaban. Por intercesión de san Calixto, recobró la vista, convirtiéndose con otras sesenta y nueve personas. Calixto, arrastrado y azotado por el populacho, terminó en 222, el martirio siendo arrojado en un pozo.

En este día se celebra también la fiesta de los santos: Gaudencio, ob.; Carponio, Evaristo y Prisciano, mars.; Fortunato, Burcardo, Justo, Donaciano, Rústico, obs.; Domingo Lorigado, Bernardo; Fortunata, vg. y mr.

Oviedo

UNA ACLARACION

Nos ruegan hagamos constar que no es cierto lo que dice una revista regional, de que durante el sermón predicado en la función religiosa dedicada a la patrona de los Abogados, y que tuvo lugar en el templo de San Juan el Real de esta ciudad, se celebrasen otras misas en el mencionado templo.

Gran Hotel Barcelona

Mariana Pineda, 7.-Madrid

Edificio construido para Hotel, recientemente reformado, con agan corriente en todas las habitaciones. Calefacción central. Ascensor y cuartos de baño

Cocina francesa y española

Dirigido por nuestro paisano, su propietario

JOSE GALAN DIAZ

No fiarse de corredores que digan en las estaciones que no hay habitaciones.

JUAN MARTIN

Antiguo jefe de equipo de los talleres de los señores Hijos de Labourdette, de Madrid

Construcción y reparación de toda clase de carrocerías para automóviles. Pintura y guarnecido.

PIDAN PRECIOS.

AZCARRAGA, 30.-OVIEDO



EN TEATINOS.—Un momento interesante, del partido Sporting de Gijón-Deportivo Oveteise.

(Foto Collada)

Lecturas de interés para las damas

MAÑANA:
LA LITERATURA, LOS ESCRITORES, LOS LIBROS
Santa Teresa de Jesús, gloria literaria española, artículo
ilustrado con fotografías.

REFLEXIONES DE UN SENTIMENTAL

“Dejad que los niños.....”

El primer hijo no suele ser, en la mayor parte de las ocasiones, mas que el hijo número uno. Después del hijo número uno, viene el hijo número dos, el hijo número tres..., el hijo número X, y el hijo número X mas tres.

Quando se llega a esta cifra feliz, el venturoso padre ha resuelto problemas mucho más áridos que el de la cuadratura del círculo, y no puede recordar, sin sentir palambres y escalofríos, algunas familias históricas, como la de Caín o la de Cebedeo.

En términos generales, el hijo primero surge de los confines del aniversario de vuestra boda. Apenas se han desvanecido los recuerdos del "sleeping", de la visita al Santuario, del adiós y de la llegada, cuando aparece el hijo con toda la rubicundez de un queso de bola, ajado

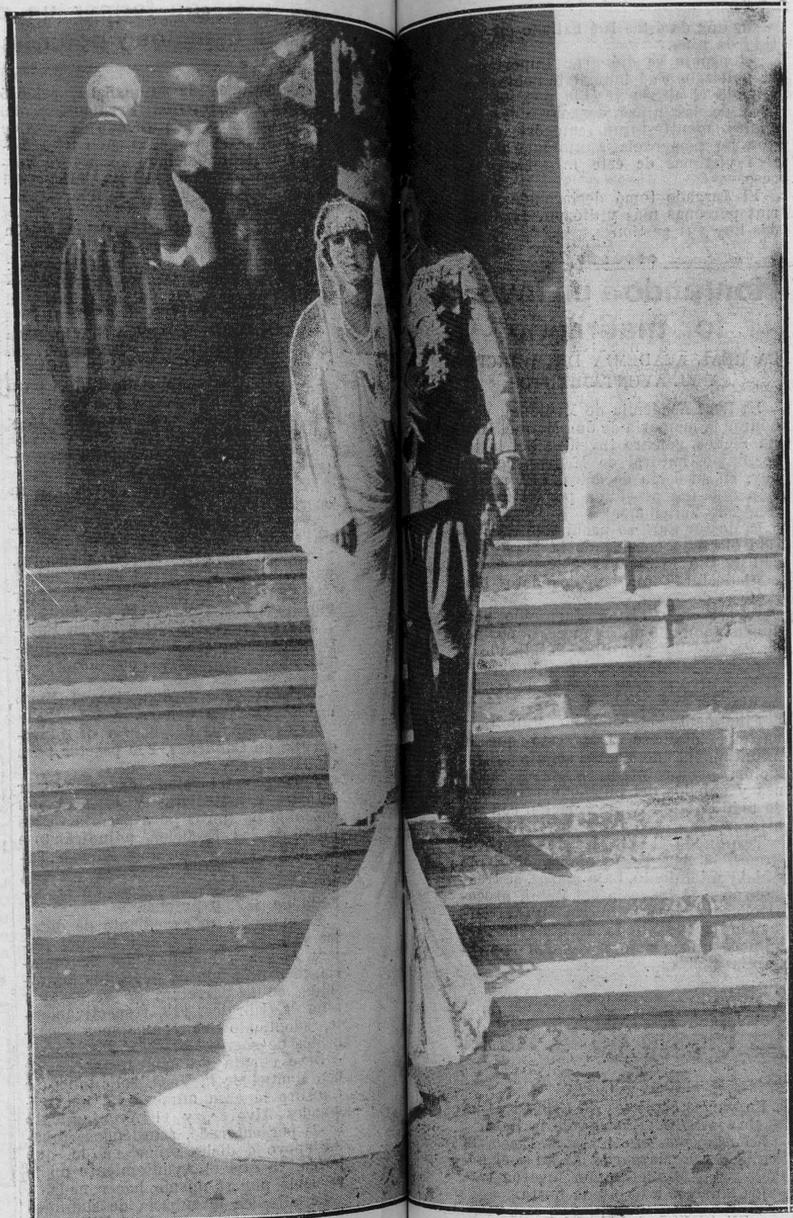
y lleno de arrugas. En ocasiones, sin embargo, el hijo primero se adelanta sensiblemente al año, y hasta se citan casos de primeros hijos, muy precoces, que harían



Abrigo de lana, a cuadros. Cuello de cuero. Cinturón, bandas y tiras de bolsillo en paño. Botones y lados cortados y al bisé.

un magnífico papel, en la boda de sus progenitores, de característicos.

La llegada del hijo primero, es saludada con regocijo, con júbilo. Al segundo se le saluda ya con cierta prevención; al tercero, con infinitas reservas; al cuarto, con resignación; pero al X, y desde el X en adelante, ya no se les saluda en forma alguna, como si fueran gente conocida de toda la vida.



La princesa Ana Pia Monica, hija de los últimos reyes de España y el archiduque José Francisco, que acaba de contraer nupcias. (Foto Vidal)

Suele decirse que todo hijo trae un pan debajo del brazo. cuando el primero surge, el padre, embriagado por el éxito de la llegada, no se toma cuidado alguno para comprobar esta tranquilizadora observación. Promocionan todos los presentes a la ceremonia. Pero a medida que la familia se multiplica, va sintiendo curiosidad más acentuada, hasta que llega a desconfiar de los brazos al recién nacido, a fin de investigar si trae pan "real". Entonces, ya no se llora, como no sea de bajo del sobaco. Mientras la inspección se realiza, el padre se mantiene impaciente, nervioso; pero espere, zado todavía; cuando la curiosidad ha sondeado la clavícula y no se le encuentra una miga de pan, el padre empieza a comprender que ha sido objeto de un engaño miserable, y mira al hijo con el recelo y la vención con que se puede mirar a un timador.

En vano el hijo número X, o el número X mas tres, echarán el primer diente, darán el primer paso, darán la primera sonrisa o murmurarán el primer "me lo. Todas estas gracias, estas agudezas, tan escasas en los orígenes de la familia, pasan desapercibidas cuando los hijos comienzan a prodigarse, y con el número X no nos sentiremos reconciliados nunca más, cuando eche más carreras de dientes que un conejo, cuando lloran los ojos cada vez que contempla al o discorra a los ocho días de su natalicio con la conciencia de un Demócrito, o de un Cicerón.

fiebre constante. Cuando, por el contrario, se trata de Severo, o Seryando, o Pancracio, o Robustiano, y cuales quiera de estos infelices hacen la cifra número X, o la número X, más tres de la lista el padre sigue la enfermedad con la sangre fría del que presencia una película de cinematógrafo, y de sentir algo, cuando el número X ha superado ya positivamente la capacidad emotiva del padre, quiere éste sentir como un presagio, un vago presentimiento, oscuro y tétrico, que, por monstruoso que parezca, le llena el pecho de una sensación inefable, gratísima...

Para el hijo único, y para el primero, por el tiempo que se mantiene como único, se le tienen reservados los diminutivos más íntimos, más tiernos, más acariciadores... Desde el X en adelante, las costumbres se modifican fundamentalmente, cambian los gustos, y aunque con tendencias al diminutivo, siempre acaban en "illo" generalmente, y empiezan por raíces absurdas, caprichosas.

Diferencias prácticas, pues, diferencias éticas, diferencias de trato, de costumbres y de procedimientos; oscurecidos por la indiferencia, perseguidos por la desesperación, no se explica una esta extraña contumacia en los hijos X y siguientes de venir a este mundo a todo trance, a riesgo de toda eventualidad.

Yo me tomaría la libertad de darles un consejo, (una huelga general de estos desgraciados, remediaría el problema); pero me temo que nadie habría de seguirlos. Pretenderían descubrir en el consejo cierta pasión, algún interés, y así, ante lo irremediable de los hechos, me limito a aguardar, con la resignación del verdadero cristiano, la llegada del consabido X, y aún X mas tres; del hijito, menudo y glotón, que se ha comido el pan por el camino y que hace de cada padre de familia un émulo de Goethe de Espronceda...

¡Oh!, ¡sí! Dejad que los niños se acerquen a mí... Pero no digo para qué.

Luis GOMEZ

EL PIE MAS BONITO DE PARIS

Se ha realizado en París el concurso denominado "La pantufla de la Cenicienta"; una manifestación de espiritualidad, de amor por lo bello, y de buen gusto estético que caracteriza a las hijas de la "Villa Lumière", altamente representadas en ese nuevo juicio de París.

Todo el mundo encantador, jovencitas y hermosas damas cuyos pies desfilaron, ansiosos e impacientes ante un "jury" animado por una curiosidad muy justificable y los mejores sentimientos de equidad, llenaba la amplia sala de fiestas.

En el magnífico estrado, la princesa Lucien Murad presidía ese grupo selecto de artistas y mujeres del mundo, semejantes a las buenas hadas que, en los cuentos de Ferault, se inclinan sobre la futura ahijada, prodigándole sus más bellos dones.

Armado de un metro que, a juzgar por la exigüidad de los pies parisenses hubiera podido reemplazarse sin inconveniente por un simple decímetro, alguien daba cifras que parecían paradójales... "29, 30, 31"...

Después de la prueba eliminatoria, puesto que el concurso se ajustaba a severísimas condiciones, el jurado fué llamado a pronunciarse entre diez de las concurrentes, bellísimas como la Cenicienta legendaria, que esperaba el traje "color del tiempo", la carroza dorada hecha con una calabaza, tirada por preciosas ratas y escoltada por lacayos que no eran sino diminutos lagartos de dorsos relucientes como esmeraldas.

Cada uno de los miembros que componían el jurado inscribió su opinión en cifras que iban de 1 a 10. Era necesario justipreciar no sólo la pequeñez, sino las formas, las proporciones, la armonía del pie de la Cenicienta.

El triunfo definitivo correspondió a madame Roussel, de veintitrés años de edad, cuyo pie calzaba 31.



Traje sastre de "diallaine", chaqueta tres cuartos de largo. Cuello, cartera y borde de piel. Costuras, tiras cortadas y pañuelos coloreados debajo.

Una fiesta llena de espiritualidad y encanto reunió luego a los concurrentes, los que prodigaron sus felicitaciones a la nueva Cenicienta, conmovida y radiante en su reinado de ensueño... Tal vez evocara la bellísima chinela que corresponde a la ganadora del concurso, confeccionada en "vair" con un artístico tacón de madera tallado y adornado en un costado con una cocarda de cinta de olor rosa y oro, cuyo diseño se había confiado a uno de los artistas más afamados de París.

Este concurso ha provocado gran revuelo en el mundo femenino, revelando una vez más "l'esprit" y la friyolidad exquisita de las hijas de la luminosa Francia.

Para anuncios en esta página dirigirse hasta las siete de la tarde a la Administración.

Madrid, provincias y extranjero

(Información telefónica y telegráfica de nuestro redactor-corresponsal madrileño

Eduardo Palacio Valdés.)

INFORMACION POLITICA

Todavía no se sabe cuando regresará a Madrid el general Primo de Rivera

Han sido nombrados cuatro nuevos gobernadores civiles

MAGAZ EN LA PRESIDENCIA

A las cinco de la tarde llegó a la Presidencia el contralmirante marqués de Magaz.

Dijo a los periodistas que no tenía noticia alguna que darles.

Poco después recibió en su despacho oficial la visita del embajador de la Argentina, acompañado de varios médicos de aquella nacionalidad, que se encuentran en España para asistir a la Asamblea de Ciencias que se celebrará en Sevilla, los cuales mostraron deseos de complimentar al presidente interino del Directorio militar.

LA REUNION DEL DIRECTORIO MILITAR

La reunión del Directorio militar dio comienzo a las siete de la tarde, terminando a las diez y cuarto de la noche.

El jefe del Negociado de información y censura de la Presidencia, teniente coronel don Pedro Rico, habló con los periodistas antes que los vocales del Directorio abandonasen el palacio de la Castellana.

De Marruecos díjoles que en las dos zonas no había ocurrido nada importante, salvo en Larache, donde se ha proseguido la operación iniciada, avanzando las dos columnas varios kilómetros, combatiendo satisfactoriamente.

Manifestó que a la reunión del Directorio había asistido únicamente el subsecretario de Guerra, el cual había dado cuenta de varios asuntos de trámite.

El señor Rico terminó su conversación con los periodistas diciéndoles lo siguiente:

Los generales continúan aún arriba celebrando la conferencia con el general Primo de Rivera, en la que tratan de cosas que no afectan en nada al problema de Marruecos.

EL NAUFRAGIO DEL "CIUDAD DE CADIZ"

En el Negociado de información y censura de la Presidencia, han facilitado esta mañana la siguiente nota oficiosa:

"Las noticias oficiales recibidas del ministro de Estado del Gobierno de Fernado Poo confirman el naufragio del "Ciudad de Cádiz", de la Compañía Trasatlántica, ocurrido en la mañana del día 10, regresando del puerto de San Carlos al de Santa Isabel, perdiéndose totalmente, y salvándose la tripulación y el pasaje."

UNA COMISION DE BILBAO

Una Comisión de fuerzas vivas de Bilbao visitó esta tarde, en la Presidencia, a varios vocales del Directorio, para tratar de diversos asuntos de índole local.

SOBRE EL REGRESO DE PRIMO DE RIVERA

Durante el día de hoy se ha venido asegurando que el general Primo de Rivera regresará uno de estos días a Madrid.

Una personalidad, afecta a la actual situación, nos ha negado rotundamente tal rumor.

DISPOSICIONES DE LA "GACETA"

La "Gaceta" del domingo publica las disposiciones siguientes:

Real decreto disponiendo que para testimoniar el amor de España a Colombia y toda la América con motivo del a Fiesta de la Raza, sea colocada en el vestíbulo de la Biblioteca Nacional una lápida conmemorando la relevante figura de don Francisco José de Caldas.

Real decreto prorrogando por seis meses el plazo concedido para terminar su misión las Juntas depuradoras de Justicia municipal.

Real decreto disponiendo que se celebre concurso para cubrir vacantes de vigilantes y repartidores de Telégrafos que no excedan en el número prefijado en los presupuestos de gastos del presente ejercicio.

Real orden declarando el tanto por ciento del gravamen de las pensiones anexas correspondientes a las Medallas de Surimientos por la Patria.

Resolviendo instancias de varios propietarios de fincas urbanas interesando la modificación de las escalas de las cuotas que han de satisfacerse a las Cámaras de la Propiedad.

Resolviendo instancia de la Sociedad General de Vendedores de Madrid autorizando los domingos para la venta ambulante.

Anuncio del ministerio de Instrucción pública para que los artistas que concurren a la Exposición de Arte decorativo y de industria antigua que se celebrará en París durante los meses de mayo a octubre de 1925, envíen a la Dirección de dicho departamento, en un plazo breve, notificación numérica de los objetos que deseen enviar, sus clases y dimensiones aproximadas.

Anuncia convocatoria para proveer varias plazas de ingenieros del Cuerpo de agrónomos.

Anuncio de la Academia Española con las condiciones para la adjudicación de un premio hispanoamericano, consistente en medalla de oro y diploma de honor a un tema de asunto hispanoamericano.

Anuncia también la adjudicación del premio Fascennrath, de dos mil pesetas, a la mejor colección de poesías líricas publicada desde 1921 a 1924.

MAGAZ DESPACHA CON EL REY

A la hora de costumbre acudió a Palacio el contralmirante marqués de Magaz, el cual sometió a la firma del Rey varios decretos.

Así lo notificó a los periodistas cuando salió del regio alcázar.

EL INFANTE DON JAIME REGRESA DE BURDEOS

Esta mañana, en el expreso, regresó de Burdeos el infante don Jaime, a quien recibieron en la estación su augusto padre, don Alfonso; el subsecretario de Guerra, general Martínez Anido; el capitán general de la región, señor Moltó, y el general de la Armada, señor Fernández de la Fuente.

FIRMA OFICIAL

Esta mañana han facilitado a los periodistas, en la Presidencia, los siguientes decretos firmados por el Rey:

De la Presidencia.—Nombrando gobernadores civiles: de Jaen, a don Luis Díez Carral; de Logroño, a don Alejandro Font Mendoza; de Segovia, a don Antonio Mazarrasa, y de Lérida, a don Mariano Fernández Núñez.

Nombrando varios consejeros de Estado. De Guerra.—Disponiendo que el bri-

gadier don Ignacio Despujols desempeñe, en comisión, el cargo de jefe del Estado Mayor del Ejército de operaciones de Africa.

Disponiendo que el brigadier don Mariano Revilla cese en el mando de la brigada de Artillería de la quinta división, por pasar a la reserva.

Ascendiendo a general de brigada al coronel de Artillería don Juan Sirvent.

Disponiendo que el general de brigada don Francisco Bonet, pase a la Regimiento de reserva.

Proponiendo a los coroneles de Caballería don Ramón Cerra para el mando de Dragones de Numancia; don José Vivaz para el mando del séptimo regimiento de reserva.

Autorizando la ejecución de obras de fortificación, cocheras y talleres en Drius (Africa).

De Gobernación.—Aprobando varias cuentas de diversos Ayuntamientos.

MAGAZ DESPACHA EN LA PRESIDENCIA

Esta mañana despachó el contralmirante marqués de Magaz, en la Presidencia, con los subsecretarios de Estado, Marina, Gobernación y Guerra.

También despachó con el general Hermosa.

El cadaver de un héroe

LLEGAN A MADRID LOS RESTOS DEL TENIENTE QUICPETRIC

Esta mañana llegaron, en el expreso de Andalucía, los restos del teniente don Julio Quicpetric, muerto gloriosamente en las últimas operaciones verificadas en Africa.

Acompañaba al cadáver, su tío don Leopoldo O'Donnell.

El furgón, convertido en capilla ardiente, fué apartado a los muelles de la estación del Mediodía, y en él se dijeron varias misas que fueron oídas por familiares y amigos del finado.

A las once de la mañana tuvo lugar el acto de la conducción de los restos al cementerio de San Isidro, constituyendo aquél una sentida manifestación de duelo.

El féretro iba cubierto con la bandera nacional.

La presidencia del duelo la formaban, su tío, el subsecretario de Guerra, duque de Tetuán, el general Weyler, sus primos don Juan y don Ricardo Cierva, y en representación del Rey, su ayudante, el coronel señor Zarco del Valle.

En la plaza de Atocha se despidió el duelo.

La desaparición de las tres niñas

EL JUZGADO TRABAJA ACTIVAMENTE EN ESTE MISTERIOSO ASUNTO

El Juzgado que entiende en el misterioso asunto de la desaparición de las tres niñas de la calle de Hilarión Eslava, realizó en el día de hoy algunas diligencias.

A las tres y media de la tarde se dieron comienzo a varios registros domiciliarios.

Efectuáronse con alguna detención en la casa que ocupó la maestra Mariana Escudero, en la de la mujer conocida por la "Churrera" y en las habitaciones que ocupan las madres de las niñas cuyo paradero aún se ignora.

Mientras se verificaban tales registros, que no dieron resultado satisfactorio alguno, una brigada de bomberos realizó trabajos de investigación entre los escombros de la casa de la citada calle de Hilarión Eslava que, como recordarán nuestros lectores, fué destruída, hará un mes, por un incendio.

Los bomberos removieron los escombros y registraron los pozos negros y las alcantarillas.

En una de éstas fué hallado un vestido de niña.

Al pronto se dió gran importancia al hallazgo. Fué inmediatamente examinado el citado vestido por las madres de las niñas desaparecidas, las cuales manifestaron categóricamente que no pertenecía a ninguna de las tres víctimas de este misterioso caso.

El Juzgado tomó declaración a varias personas más y dió por terminadas hoy sus gestiones.

Honrando a un inventor madrileño

LA REAL ACADEMIA DE MEDICINA Y EL AYUNTAMIENTO

La Real Academia de Medicina, para honrar la memoria de don Manuel García Siches, célebre inventor del laringoscópico, natural de Madrid, celebró hoy, en su salón de actos, una recepción que fué presidida por el alcalde conde de Vallengaño.

El doctor Cortezo pronunció un sentido discurso ensalzando la personalidad de García Siches.

El doctor Tapia leyó los datos biográficos de aquél.

El señor Rodríguez Carracido pronunció también un discurso importante, de carácter científico, detallando la importancia que para el campo experimental tuvo el gran invento de García Siches.

Finalmente, el conde de Vallengaño, en otro discurso, manifestó que el Ayuntamiento de Madrid seguía su tradición, siempre atento a las vibraciones y anhelos del pueblo madrileño y de todo lo que tuviese relación con sus hijos.

Terminado el acto, las dos Corporaciones, la Real Academia de Medicina y el Ayuntamiento, bajo mazas, se trasladaron a la travesía del Reloj, procediéndose a descubrir una lápida conmemorativa en la fachada de la casa número uno, donde nació don Manuel García Siches.

La Fiesta de la Raza

EN ALBACETE

En varias capitales de España se ha celebrado ayer la Fiesta de la Raza.

En Albacete, en el teatro Liceo, la genial actriz Margarita Xirgu y el notable actor Miguel Muñoz leyeron trabajos alusivos a la citada fiesta.

EN HONOR A RUBEN DARIO

Con motivo de la Fiesta de la Raza se celebró ayer, sin ceremonial de relieve, el acto de colocar la lápida que da el nombre del genial poeta americano Rubén Darío a la antigua gloriosa del Cisne, de Madrid.

Para conseguir esto hubo que vencer numerosas dificultades, una de ellas la que ofreció el dueño de la casa donde quedó instalada la lápida.

EN EL CENTRO IBEROAMERICANO

En los salones del Centro Iberoamericano se celebró ayer una reunión para conmemorar la Fiesta de la Raza, en honor, además, de los elementos americanos que se encuentran en Madrid para asistir al Congreso de Ciencias que se verificará en Sevilla, de los que concurren a la Asamblea de Geodesia y Geofísica recientemente celebrada.

Asistieron a dicha reunión representaciones diplomáticas de los países americanos, el general Navarro, en representación del Directorio militar, autoridades civiles, militares y eclesiásticas, el rector de la Universidad de Buenos Aires, doctor Arca, y otras muchas personalidades.

El señor Ortega Morejón, en representación del Centro Iberoamericano, pronunció un bello discurso de altos conceptos de simpatía hacia las Repúblicas.

publicas donde se habla la lengua española.

Saludó a las representaciones y brindó por España, por el Rey, por el príncipe de Asturias y por las Repúblicas americanas.

El general Navarro agradeció, en un breve discurso, las patrióticas frases del señor Ortega Morejón.

Manifestó que el Directorio militar no puede, en manera alguna, desconocer los lazos que han sido tejidos por la lengua castellana entre España y las naciones americanas.

Brindó por las Repúblicas del Nuevo Mundo y terminó victoreando a España y al Rey.



Ha muerto el insigne escritor francés Anatole France

DETALLES DEL FALLECIMIENTO

PARIS.—Desde el viernes de la semana pasada, Anatole France, había perdido casi por completo el conocimiento y en los escasos momentos en que recobraba los sentidos, solamente murmuraba: "Me muero, me muero".

Entró en estado de coma, el domingo por la mañana, a las seis, y después de una penosa agonía, falleció, a las cuatro y diez minutos de la tarde.

Todos los diarios franceses, dedican sendos artículos enalteciendo la obra del insigne escritor, orgullo de la literatura francesa y una de las más preeminentes figuras de la literatura universal.



Toros y novillos

Grave cogida de Cañero.—También ha resultado cogido Emilio Mendez

UNA CORRIDA ACCIDENTADA

BADAJOS.—Con la plaza atestada de público, en la que figuraban numerosos portugueses, se celebró la corrida de toros anunciada. Habían de lidiarse tres toros de Palha y tres de Marzal, por los rejoneadores Cañero y Veiga, padre e hijo, y el matador de toros Emilio Méndez.

Los toros resultaron grandes y mansurrones.

Al primer Palha lo toreó Cañero con el caballo admirablemente, siendo repetidamente ovacionado. Después que hubo rejoneado, saltó a tierra y se puso a muletear al bicho. Cuando iniciaba el tercer pase, resultó cogido y empitonado por la cruz de los zojones, volteándolo el toro aparatosamente.

Muy valiente, siguió muleteando y acabó con una buena estocada. En medio de una imponente ovación, pasó a la enfermería.

El médico de guardia le curó de una herida de ocho centímetros de extensión en la región derecha de la parte inferior del vientre. El pronóstico grave.

Fue conducido al hotel, después de curado.

Los rejoneadores portugueses lidiaron el segundo Palha, clavándole diez rejones. No gustaron porque se hicieron demasiado pesados.

Las dos jacas que montaban resultaron heridas.

Remató el toro el sobresaliente, quedando regularmente.

Por falta de caballos para los rejoneadores, el tercero y el cuarto toro no se lidiaron.

Emilio Méndez tenía que torear y matar los dos restantes.

Toreó a su primero valiente y lo intentó banderillar. Pero al salir de un par de banderillas lo alcanzó el toro, lo empitonó y lo lanzó contra la barrera, rompiendo la tabla y cayendo el diestro sin sentido al callejón.

La cogida causó tremenda impresión en el público por lo aparatosa.

Conducido a la enfermería, se le apreciaron conmoción y magullamiento general, de pronóstico grave.

Mientras tanto, la corrida, por falta de toreros, hubo de ser suspendida entre grandes protestas del público contra la organización que había dado al festejo la empresa.

EL FUTBOL

Los partidos de campeonato son una gallarda demostración de armonía deportiva.—Y en San Sebastian resultan tres jugadores lesionados, mientras en Pamplona intentan linchar a un arbitro

CAMPEONATO REGIONAL

En el Stádium Metropolitano se celebró ayer el segundo partido de campeonato regional de fútbol, entre los equipos Athlétic y el Real Madrid.

Asistió numerosísimo público. Durante el primer tiempo, el dominio fué alterno.

Bernabeu, recogiendo un balón cruzado, hizo un magnífico goal para el madrileño.

Momentos después, el Athlétic marcó otro goal de empate.

En el segundo tiempo, hubo gran apatía en los jugadores de los dos equipos, terminando el encuentro sin que se viese jugada alguna notable, y empatando a uno.

Arbitró el bilbaíno Ortiz de la Torre que en muchas ocasiones se excedió en el rigor.

EN BILBAO

BILBAO.—Partido de serie A. Partido aburrido, entre el Athlétic y el Erandio. Ganó el Athlétic por tres goles a uno.

Jugaron también el Arenas y el Deusto, ganando el primero por uno a cero.

EN SAN SEBASTIAN.—UN PARTIDO ACCIDENTADISIMO

SAN SEBASTIAN.—En el campo de Atocha se jugó un partido de campeonato, entre la Real Sociedad Donostiarra y el Real Unión de Irún.

El lleno en el campo era completo.

A los cinco minutos de juego, al cortar un avance de Vázquez, estiró la pierna Amador, pegándole con la suela de la bota a Vázquez. El encuentro fué violentísimo y los dos jugadores cayeron violentamente al suelo.

Amador sufre la fractura completa de la tibia y el peroné. Fué conducido a la clínica del doctor Egaña, donde se le aplicó el apósito. Créese que estará dos meses en cama y no podrá volver a jugar al fútbol.

Vázquez padece fuerte luxación del hombro izquierdo. Fué conducido a la clínica del doctor Egaña, con el brazo en cabestrillo.

También resultaron heridos Errazquin y Urbina.

Portu, sufrió un porrazo en el segundo tiempo y se fracturó una clavícula.

El juego desarrollado por los dos equipos fué durísimo. Este ha sido el

encuentro en que se ha jugado más duramente que nunca.

Ganó el Real Sociedad por tres goles a dos.

EN PAMPLONA

FORMIDABLE ESCANDALO.—QUIEREN LINCHAR A UN ARBITRO

PAMPLONA.—En partido de campeonato contendieron el Osasuna de Pamplona y el Tolosa F. C.

En el primer tiempo, avance del Osasuna, piló el árbitro señor Munguía of-side. Los delanteros del equipo pamplonés no hicieron caso, pasaron al interior derecha y éste hizo goal.

Como se había pitado la falta, el árbitro anuló el goal entre las protestas del público, que a toda costa quiso que se apuntara el tanto.

Como el árbitro se negara a ello, el escándalo tomó proporciones formidables. En medio de la gritería se dió por terminado el partido con empate a cero.

El público saltó al campo, y cuando los jugadores se retiraban a la caseta, ésta fué rodeada por la muchedumbre que lanzó piedras contra el pequeño edificio y esperó al señor Munguía para agredirle.

A todo esto, entre los que gritaban se entablaron discusiones y se reparcieron muchos estacazos.

Huob de intervenir la Benemérita de Infantería y de Caballería que tuvo el campo. Resultaron numerosos heridos.

Iguarán, del equipo tolosano, fué detenido bajo la inculpación de haber agredido a un agente de la autoridad. Gracias a un gestión del presidente del Osasuna se le puso en libertad.

Munguía y los jugadores del Tolosa salieron escoltados por la Guardia civil y marcharon a la estación sin pasar por las calles de Pamplona.



Las copias de las obras de Velazquez

SE DESTINAN PARA PROGAGANDA EN LOS PAISES AMERICANOS

En la parte posterior del Palacio de Exposiciones del Retiro se inauguró hoy la exhibición de copias de las notables obras del genial pintor español Velázquez.

Es autor de la citada colección de copias don Juan Moya del Pino, el cual celebrará Exposiciones en distintas capitales americanas para propaganda de la meritisima labor pictórica velazqueña.

A la exhibición de las referidas copias asistió el Rey, autoritarmente asistieron el Rey, autoridades, personalidades y numerosos artistas y público.



Notas varias

POR VIAJAR DE MALA MANERA

En la Policlínica de la estación del Norte ingresó esta mañana un muchacho de diez y ocho años de edad, llamado Antonio Machado, el cual, viajando sin billete sobre la techumbre de un vagón, al pasar el tren por debajo de un puente, recibió un fuerte golpe en la cabeza, que le ocasionó la fractura del cráneo.

El citado muchacho falleció a los pocos momentos de ingresar en la Policlínica.

ATROPELLOS Y OTROS ENCESOS

Durante el día de ayer fueron víctimas de atropellos en distintos lugares de Madrid, veinte personas, dos de ellas graves.

Por riña resultaron heridas tres personas.

En el día de hoy, un automóvil atropelló a un hombre, el cual no ha sido identificado aún.



UN BUEN VINO
RIOJA ROMERAL



HUEVOS FRESCOS

Para tomar pasados por agua. Pedro Alvarez, Duernas 12.—Teléf. 12-60.

Anuncios Económicos

CLASIFICADOS EN SECCIONES

MEDICOS

JAIME VILIESID. Dentista. Urfá, 32, segundo. Teléfono 10-49, Oviedo. Consulta todos los días laborables, de 9 a 1 y de 3 a 5; festivos, de 10 a 4.

DR. PEREZ GOMEZ, oculista del Instituto Oftálmico Nacional. San Francisco, 24, segundo. Teléf. 905, Oviedo.

INDUSTRIA Y COMERCIO

MUEBLES A PLAZOS Y al contado vende "La Sevillana Artística", Armarios de luna biselada, a 145 pesetas; mesas de comedor barnizadas, a pesetas 27,50; lavabos, a 15 pesetas. Plaza Fontán, 4.

TALLER DE MODISTERIA y camisería fina. Secciones de corte y confección; precios módicos. Foncalada, 36, segundo. Oviedo.

IMPERMEABLES INGLESES, Gabanes y Gabardinas. Nicolás Rodríguez, Fruela, 6.

AUTOMOVILES TALLERES de construcción de carrocerías, pintura y guarnecido, arreglo de radiadores y faros. José Rodríguez, Fray Ceferino, 12, Oviedo. Teléfono 13-40.

LANERIA Y COLCHONERIA de Manuel Rodero. Lanás lavadas, 55 pesetas arroba, miraguano, seda. Colchones de encargo, forma inglesa y americana, garantizo géneros y trabajo; prontitud y esmero. Altamirano, 4, primero. Teléfono 834, Oviedo.

TALLER ELECTRO-MECÁNICO. Reparación de toda clase de máquinas y aparatos eléctricos. Montaje e instalaciones eléctricas de fuerza y luz. Niquelado y cobreado galvánico. Pérez de la Sala, número 9.

BANDAJES PARA Camiones, a mitad de precio. Ventas solamente al contado. Garage Tuero. Oviedo.

SEMILLAS FRESCAS Y escogidas, de germinación segura, de toda clase de hortalizas, flores y forrajeras, las hallará usted en la "Casa Ronderos", Man, 26, Oviedo. Tel. 157. Catálogo gratis.

PERDIDA

EN EL TRAYECTO DE Oviedo a Gijón, se ha extraviado una cubierta "Dunlop" con su cámara y llanta correspondiente. Se gratificará a quien la entregue en la Cantina-Restaurant de la estación del Norte, en Oviedo.

PERDIDA DE UNA Yegua negra con una estrella en la frente; de alzada seis y media, muy gorda. Se gratificará a quien informe a José Díaz Llana; Urbies, (Turón), o a Hdefonso López, corresponsal de prensa. Mieres.

DEMANDAS

SE NECESITA UN CHICO, con nociones de contabilidad y buenas referencias. Dirigirse por correspondencia a Ignacio Rodríguez. Postigo Bajo, 22, primero, Oviedo.

VARIOS

SE ALQUILA PISO AMPLO, Rodríguez San Pedro, 31, segundo. Informes: Marqués de San Esteban, 32.

PROFESORA SOLFEO, piano y francés: Santa Susana, 13, segundo.

COLOCACIONES, ROSAL 31, bajo. Se necesitan domésticas; se facilita habitación amueblada matrimonio sin familia.

SE CEDE PISO, comprando muebles; renta 105 pesetas, sitio céntrico, capaz para numerosa familia o huéspedes. Razón: San Bernabé, 1 relojería.

SE ALQUILA GABINETE amueblado, libre o con servicio y comedor. Darán razón: Fray Ceferino, 6, cuarto.

SE DAN LECCIONES de piano y de solfeo: calle Martínez Vigil, 14, oajo. (Antes Carretera de Gijón).

VENTAS

SE VENDE UN EQUIPO completo, compuesto de uniformes, correajes, etc. para el regimiento del Príncipe. Razón, esta Administración.

CAMIONETA SE VENDE en 1.500 pesetas. Asturias, 14. Taller.

SE VENDE UN HORREO de cuatro pies, de piedra, sito en La Corredoria. Informará: Santos Secades, taller de carros.

NEGOCIO DE OCASION. Se venden maderas de roble, vigas de roble, pino tea y tablonés de todas las medidas, a propósito para construcciones, como lo mismo para traviesas de minas. Esta madera pertenece al desguace del velero "La Niña" que se encuentra en el muelle de Fomento. El estado de la madera, es nuevo completamente y los precios muy económicos. Para tratar: Angel Blanco; Marqués de San Esteban, Gijón.

TRASPASOS

TRASPASO PANADERIA poco capital. Elementos modernos; buena clientela; ventas seguras; por no poderla atender su dueño. Para informes, dirigirse a Justo Díaz Riveryo, Salas.

Información de provincias

LAS FIESTAS DEL PILAR

ZARAGOZA.—Han comenzado con animación extraordinaria las tradicionales fiestas en honor de Nuestra Señora del Pilar.

El tiempo es magnífico, lo que hace que la ciudad presente aspecto animadísimo.

Las bandas de música recorren la población y han hecho sus primeras salidas los gigantes y cabezudos.

Los trenes llegan abarrotados de forasteros.

A MILLANS DEL BOSCH NO LE HAMELLA LOS ANONIMOS

BARCELONA.—El gobernador civil ha recibido a los periodistas, y les rogó hagan público, para que lo sepan cuantos individuos le envíen anónimos, que éstos no le amedrentan ni le harán cambiar de manera de proceder.

Advierte, además, que atenderá en lo sucesivo cuantas quejas se le dirijan, siempre que vayan firmadas.

UNA AGRESION

BARCELONA.—En la plaza de Antonio López fué agredido por tres desconocidos Andrés Planas. Los agresores le dieron tres puñaladas, dejándole tendido en el suelo y dándose a la fuga.

La víctima fué recogida por varios transeuntes, que lo llevaron al dispensario de la calle de Colón.

Según el pronóstico de los médicos, el estado del herido es grave.

SINDICALISTAS PROCESADOS

BARCELONA.—Por delitos de imprenta han sido procesados los conocidos escritores sindicalistas Angel Pestaña, Enrique Rueda y Ricardo Valero.

HA FALLECIDO MUÑOZ DEGRAIN

MALAGA.—Víctima de la enfermedad que hace tiempo le aquejaba, ha fallecido ayer, a las cinco de la tarde, el ilustre pintor levantino señor Muñoz Degraín.

EL "CAP. NORTE".—LLEGA EL EX PRESIDENTE ALEXANDRIS

TENERIFE.—Procedente de Buenos Aires ha fondeado el vapor alemán "Cap Norte", en el cual viene a Europa el ex presidente de Chile, señor Alexandris.

Este saltó a tierra, acompañado por sus dos hijos y varios pasajeros.

Almorzó en el hotel Reina Victoria.

ACCIDENTE A UN AUTOMOVIL DE OVIEDO.—SUS OCUPANTES RESULTARON ILESOS

FERROL.—El automóvil 3.210 de la matrícula de Oviedo chocó, al entrar en la carretera del Ferrol, procedente de Avelés, con el tranvía de Jubia.

Sufrió desperfectos importantes.

El dueño del automóvil, don Antonio Guardado y tres personas de su familia que le acompañaban en el coche, resultaron ilesos.

TRAGICO SUCESO EN UNA GOLETA

TENERIFE.—En Santa Cruz de las Palmas ha fondeado la goleta "María Luisa".

Procedía los los Estados Unidos, y el día 9 de octubre ocurrió a su bordo un trágico suceso.

El capitán del barco, don Federico Salevera, sufrió un ataque de locura e hizo dos disparos de revólver contra el primer oficial Fausto Muñoz. Este resultó herido en la espalda.

Acaba de publicarse

"Contribución al estudio del Régimen Local y de la Economía popular de España".

LOS PUEBLOS AGREGADOS A UN TERMINO MUNICIPAL EN LA HISTORIA, EN LA LEGISLACION VIGENTE Y EN EL DERECHO CONSUETUDINARIO LEONES.

Obra importantísima para el estudio de los municipios rurales, en la que encontrará el lector un detallado y documentísimo exámen de la legislación municipal vigente, en cuanto a los distritos rurales se refiere, muy especialmente en León, Asturias y Galicia; y una completa recopilación de interesantes costumbres comunales, que representan la norma definitiva de la organización municipal en las regiones del Norte de España.

Pídala en las principales librerías, y a su autor, en Murias de Paredes (León)

Acto seguido el capitán volvió el arma contra sí y se disparó dos tiros en la cabeza, arrojándose al mar.

Fueron inútiles todos los esfuerzos que se hicieron para extraer del agua el cadáver del capitán.

El herido ha ingresado en una clínica. Instruye las diligencias de rigor el Juzgado de Marina.

Información extranjera

AGITACION CONTRA EL PRESIDENTE ELECTO DE MEJICO

MEJICO.—Según noticias de carácter oficioso, las tropas federales vienen combatiendo a los rebeldes en el Estado de Durango.

Un manifiesto redactado por los enemigos del nuevo presidente, ha sido repartido profusamente por Méjico y en él se combate su elección, diciendo que ha de ser perjudicial para los intereses mejicanos.

LA CAMPAÑA CONTRA CALLES, EN LOS ESTADOS UNIDOS

NUEVA YORK.—Algunas personalidades mejicanas han emprendido una campaña contra la elección del presidente Calles.

En cambio, según las noticias que se reciben de Méjico, los obreros de todo el país, realizarán una contracampaña para defender al general.

EL REY DE DINAMARCA, ENFERMO

COPENHAGUE.—El rey Cristian, de Dinamarca, está enfermo a consecuencia de una pulmonía.

LA FIESTA DE LA RAZA EN INGLATERRA

LONDRES.—Con la solemnidad acostumbrada, se ha celebrado, en el teatro Español, la Fiesta de la Raza. Por la noche se celebró un banquete que, por ausencia del embajador de España en Londres, presidió el ministro plenipotenciario conde de Pradera.

Asistieron escogidos comensales, entre los cuales figuraban los marqueses del Mérito, que se encontraban en Londres, los ministros plenipotenciarios de todas las Repúblicas Hispano Americanas y representantes de los Círculos y entidades españolas, como la Cámara de Comercio Española, el Banco de Bilbao, etc., etc. Pronunciáronse discursos.

LOS ESPAÑOLES Y LOS HISPANO-AMERICANOS EN ALEMANIA

BERLIN.—La Colonia española de la capital celebró la Fiesta de la Raza en la Universidad.

Asistieron las representaciones del Cuerpo diplomático hispanoamericano. El embajador de España pronunció un discurso expresando la esperanza de que las relaciones de los dos países se estrechen cada vez más.

UNA MANIFESTACION ANTE EL MONUMENTO A COLON, EN BUENOS AIRES

BUENOS AIRES.—Con motivo de la Fiesta de la Raza se celebró una manifestación ante el monumento a Colón, donde se depositaron coronas de flores y se pronunciaron discursos.

EL CAPITAN DEL "Z-R III" EN PELIGRO

FRIEDRICHSHAFEN.—Ayér, a las seis de la mañana, emprendió su viaje hacia los Estados Unidos el dirigible "Z-R-III".

Antes de salir el dirigible, fué detenido un estudiante que intentó asesinar al capitán de la aeronave, para impedir la entrega del dirigible a los Estados Unidos.

Anoche, a las nueve y media, se impidió la entrega del dirigible a los altura del cabo Ortegá.

ONCE AVIONES AL SUELO

ROMA.—Durante un gran mitin de aviación, once aparatos cayeron violentamente a tierra y quedaron destrozados.

Dos aviadores resultaron muertos.

Al cerrar la edición

Serán llamados los cuotas de los reemplazos que están actualmente en filas

ANATOLE FRANCE, NO TENDRA EXEQUIAS NACIONALES

PARIS.—Era deseo del Gobierno rendir a Anatole France, exequias nacionales, pero hace falta para ello la promulgación de una ley, cosa imposible, por estar cerrado el Parlamento. Será enterrado el ilustre escritor por cuenta del Estado.

El presidente de la República y el del Gobierno, han expresado a la viuda su pésame.

UN TRAGICO SUCESO

CORDOBA.—Antonio Sánchez, llegó a su casa embriagado y amenazó a su hija María, por no tener dispuesta la cena. Desesperado, amenazó con matarse, disparándose un tiro y al abalanzarse la hija, para arrebatarle el arma, se disparó ésta y resultó aquella herida en una mano.

Creyendo que la había muerto, intentó nuevamente Antonio, suicidarse, lo que quiso impedir el vecino Juan Ruiz. Antonio, cogió un cuchillo y asesió a Juan una cuchillada. Después saltó a la calle con una escopeta y agredió a Araceli Vazquez Hernández.

Hízose fuerte en la escalera de su casa y cuando llegó la Guardia civil, anunció que si daban un paso se mataría. Cumpliendo su anuncio, se dió dos tajos en la garganta al mismo tiempo que los guardias disparaban, atravesándole el corazón.

UNA REAL ORDEN

La "Gaceta" publicará hoy una Real orden circular llamando a los individuos de los cupos de los tres últimos años que se hallan separados de sus respectivos Cuerpos, incluso a los acogidos a los beneficios de la cuota militar.

También se dispone que continuaran en filas indefinidamente los individuos pertenecientes al cupo de instrucción de 1923.

La incorporación se hará por orden de reemplazos, debiendo esperar los individuos las órdenes de sus jefes para efectuar la incorporación.

DETALLES DEL ASEDIO DE BUJARRAX

TETUAN.—El sábado día 11 fué evacuada la línea de posiciones de Bujarrax formada por ésta, Serrama y una avanzadilla llamada blocao Gallego.

De Ben Karrich a Bujarrax hay una pista militar sin firme, por donde avanza la columna del coronel Ovilo.

Entre Amegar a Bujarrax se habían atrincherado los rebeldes a ambos lados, dominando la pista desde la altura.

El asedio duró 40 días. El servicio de aguada no se pudo hacer, sin librar cada vez un combate, y llegó un momento en que ni aún así se logró efectuarlo, porque se secó el pozo.

De Ben Karrich salió, el día 6, la columna de Ovilo, que, después de nutrido fuego, llegó a una posición, desde la cual trató de organizar la evacuación de Bujarrax sin derramamiento de sangre.

La guarnición estaba formada por dos compañías. Mandaba la posición el capitán Calero.

Los días 5, 9, 13 y 20 intentaron las tropas de Bujarrax salir para hacer aguada. Lo impidió el enemigo con incesante fuego de trincheras.

—El caid de Beni Ider envió a la posición una carta invitando a sus defensores a rendirse siempre que entregaran el armamento.

Una mañana comenzaron a entrar balas en la posición. Causaron algunas bajas. Se observó que los rebeldes se habían situado en un árbol contra el cual se hizo una descarga, matando cuatro moros.

Los aparatos de aviación volaron sobre la posición, pero no cayó en la posición socorro alguno de los que se arrojaban a ella.

El aparato tripulado por el suboficial Gil Delgado y el teniente Luengo descendió a 50 metros. Los rebeldes le hicieron una descarga cerrada, abatiendo al aparato, que cayó a trescientos metros de la posición.

Todos los defensores, como un solo hombre, salieron en socorro de los aviadores, logrando salvar al señor Gil Delgado, que estaba herido, y recoger el cadáver del teniente Luengo.

El día 31 de agosto fué evacuada sobre Bujarrax la intervención militar de Beni Ider establecida en el zoco de Telata, cuyas fuerzas estaban formadas por moros que demostraron su adhesión a España.

En la posición de Serrama había una sección del batallón de Ceuta, mandada por un sargento, que se negó a pactar con los rebeldes. Su comportamiento fué heroico. Varias noches logró el cabo Emilio López coger agua, haciendo salidas temerarias.

Las tropas evacuadas fueron recibidas en Tetuán por Primo de Rivera.

DE GIJON

Accidente automovilista

Anteayer, cerca de las cuatro de la madrugada, pasó por la parroquia de Vega un automóvil propiedad de don Secundino Lozana, vecino de Villamayor, ocupado por dicho señor y varios amigos.

Al tomar una curva muy pronunciada, chocó el automóvil contra un árbol, saliendo despedidos sus ocupantes.

A consecuencia del accidente se produjeron heridas, el señor Lozana y su amigo, el señor Quesada, vecino de Ribadesella.

Un automóvil, que pasó por el lugar del accidente a los pocos momentos, recogió a los heridos que fueron trasladados a Gijón, recibiendo asistencia facultativa en la Casa de Socorro. El señor Lozana, padece varias heridas contusas en la cara, pronóstico menos grave.

Después de curado, se trasladó al hotel donde se hospeda.

El señor Quesada, ingresó en un Sanatorio, pues ha sufrido la fractura del muslo izquierdo por su tercio inferior y varias erosiones en la cara, de carácter leve.

Junta de Plaza y Guarnición de Oviedo

Oviedo, 11 de octubre de 1924

Teniendo que reunirse esta Junta el próximo miércoles, día 15, a las once de la mañana, en el Gobierno Militar, para tratar de la adquisición de los artículos que se detallan a continuación, se hace saber, con el fin de que puedan presentarse en el indicado sitio y hora para hacer las ofertas, acompañando muestras y precios; las muestras de harinas, se presentarán acompañadas de certificado de análisis cuantitativo. El importe del presente anuncio, será de cuenta de los adjudicatarios, pudiendo enterarse de las condiciones del concurso por el pliego que obra en el Gobierno Militar.

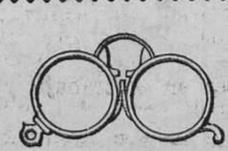
Harina: 250 quintales métricos; Cebada: 250 ídem.; Sal: 10 ídem.; Paja de pienso: 300 ídem.; Carbón hulla: 350 ídem.; Leña: 300 ídem.

De orden de S. E.—El comandante Vocal Secretario, Francisco Mulet.

Por ausentarse, se traspasa magnífica pensión en Madrid, con clientela.—Informes: Moros, 36, "Blanco y Negro".—Gijón.

SE ALQUILA

Urgentementé, por tener que ausentarse, una casa, en sitio céntrico, con algunas habitaciones amuebladas. Páase en esta Administración.



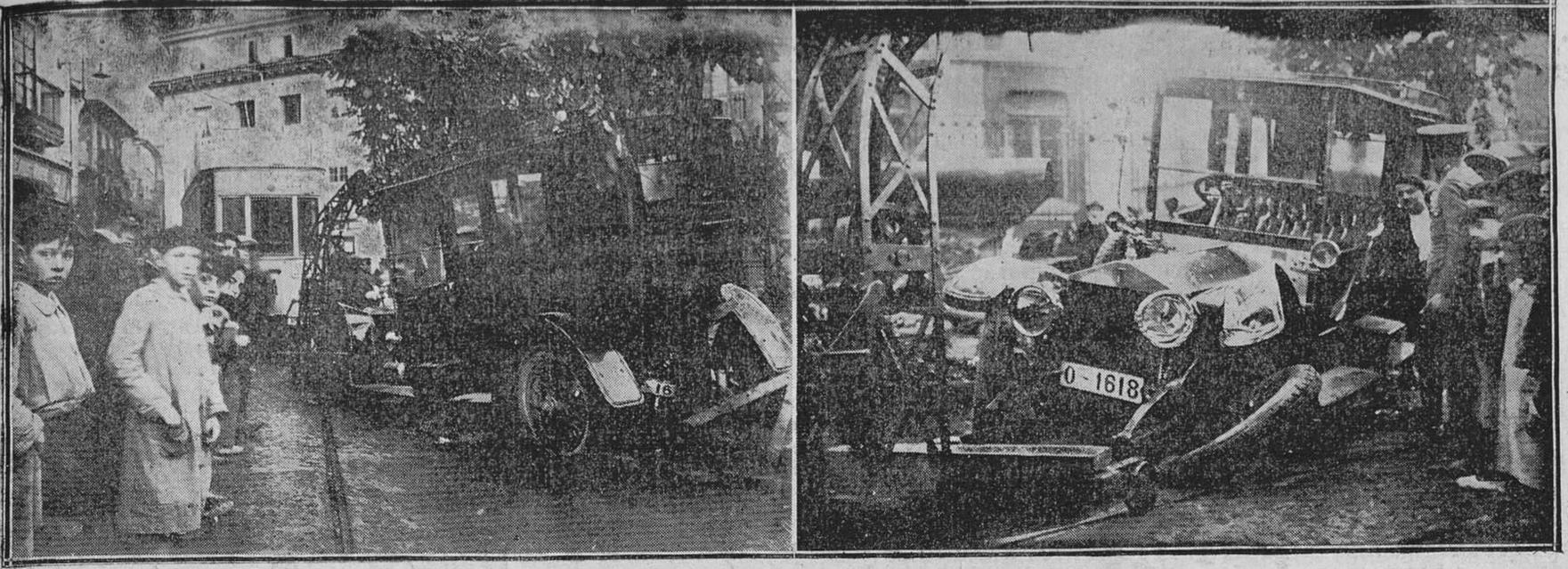
Casa DUBOSC --- OPTICA

Sucesor TEODORO GRACIA

CRISTALES "PUNKTAL ZEISS"

Surtido completo en Optica -- Despacho de recetas de oculistas -- Gemelos para Teatro, Campo y Marina

Fruela, 11 OVIEDO Teléfono 540



EL ACCIDENTE AUTOMOVILISMO DE AYER.—Estado en que quedaron el tranvía y el automóvil del conde de Mieres, después del choque.

(Foto Pardo)

DE AVILES

El Obispo bendice una imagen de la Virgen de los Desamparados

EN EL ASILO DE LOS ANCIANOS DESAMPARADOS.—DISCURSO DEL SEÑOR OBISPO

Según estaba anunciado, a las diez y media de la mañana del domingo, llegó el ilustrísimo prelado al Asilo de los Ancianos Desamparados, hallándose ya completamente llena la iglesia de fieles deseosos de asistir a la solemnidad motivada por la nueva y artística imagen de la Virgen de los Desamparados, donada por el piadoso y siempre espléndido excelentísimo señor don Santiago López, a quien le impidieron, ocupaciones inevitables asistir a tan solemne acto.

La misa fué solemne y con orquesta bajo la dirección del señor Hevia, pronunciando una magnífica oración sagrada nuestro reverendísimo prelado, entusiasmado ante la grandeza litúrgica de la fiesta con que la villa avilesina quiso honrar a la Virgen bajo la advocación de los desamparados, cuya protección se extiende a todos los tiempos y latitudes, por medio de Asilos, como el presente, en el que se rinde un homenaje cristiano a la vejez, prueba brillantísima del amor que siente el pueblo avilesino a la ancianidad.

Menciona en el clásico día del Pilar, la Fiesta de la Raza, recordando la realeza divina del hombre, perdida por el pecado, y que fué recuperada por María en la cima del Calvario.

Expone la mediación universal de María, su poder para borrar los dolores del alma, y aun del cuerpo, cobijándose, por tanto, bajo su protección los Asilos de la debilidad, de los niños como de los ancianos, no necesitando

estimular a los avilesinos por su caridad bien patente, pero sí ensalza el mérito de la virtud que está en la perseverancia.

Encomia esta piadosa generosidad, y recomienda la reverencia y amor para las Hermanitas, pues no es sólo limosna de pan, sino de amor del corazón, la que se necesita, y ésta no se adquiere con dinero, sino con gracia de Dios.

Así terminó tan hermosísimo dis-

curso, que agradó sobremanera a todos, continuándose la misa, seguida del inspiradísimo himno del maestro Serrano, en honor de la Virgen de los Desamparados.

Breves momentos después se oyeron las detonaciones de una "traca".

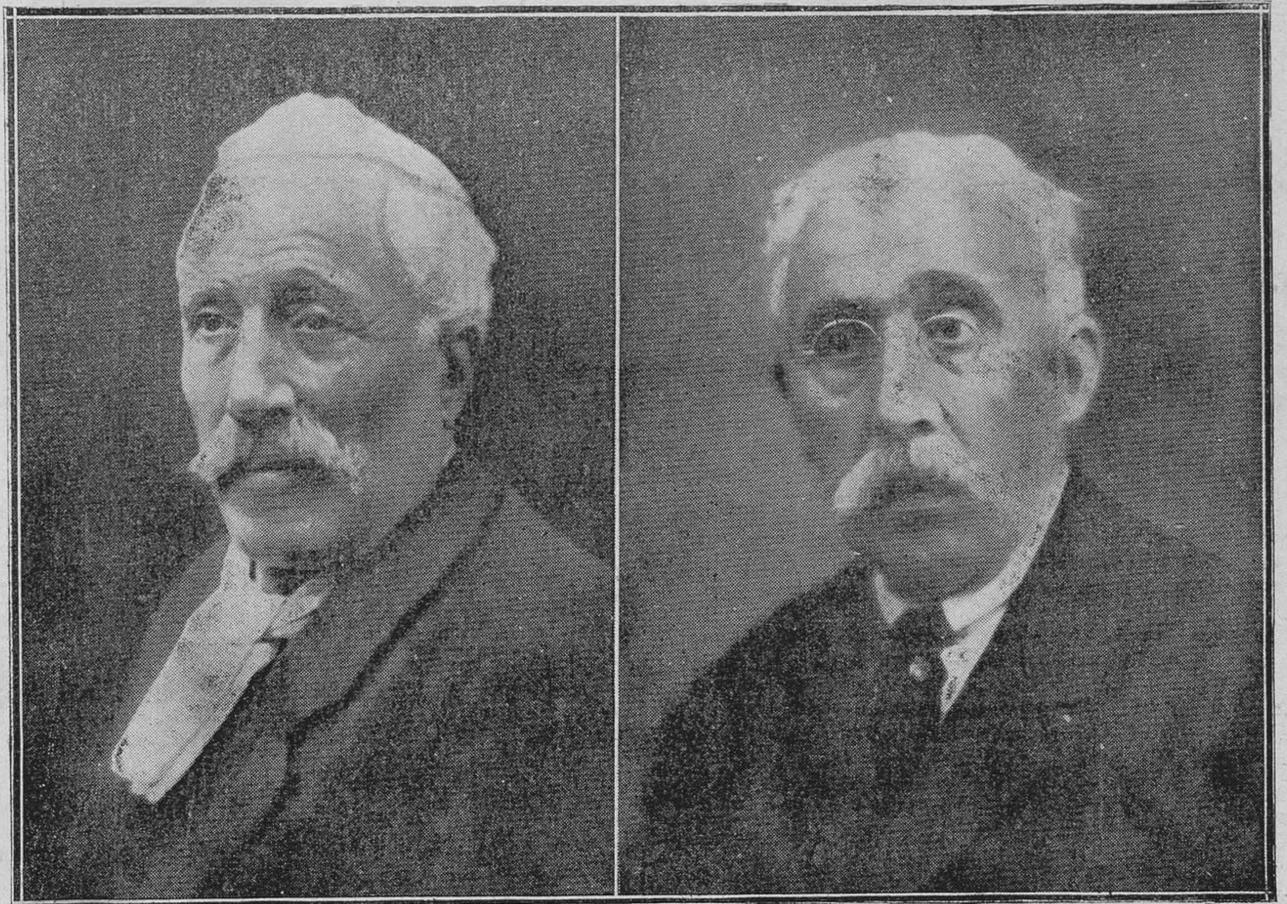
EN EL CENTRO DE ACCION SOCIAL CATOLICA

Por la tarde visitó el prelado el Centro de Acción Social Católica, sien-

do recibido por la junta directiva y señores consiliarios.

Hablaron el presidente, señor Mañón; el secretario, señor Granda, y por último el prelado, que estimuló e intensificó la vida católica en todas sus manifestaciones, recomendando la fundación de un Centro de Estudios.

A la salida, acompañan al prelado hasta el automóvil en que efectuó el viaje de regreso a Gijón, los señores de la junta directiva del Centro.



DON JOSE DEL RIO Y DON BERNABE DEL RIO

BANCO DE OVIEDO

Fundado por las Bancas Masaveu y Compañía y M. Calcoya y Hermano

CAPITAL: 30 millones de pesetas

Giros sobre plazas nacionales y extranjeras.—Cuentas corrientes a la vista, con interés, en pesetas y en moneda extranjera.—Cobro y descuento de cupones.—Compra y venta de valores del Estado y Obligaciones hipotecarias

BONOS A VENCIMIENTO FIJO

EL BANCO DE OVIEDO expide Bonos a vencimiento fijo por el importe de la cantidad que entrega el cliente, devengando un interés de:

€ y medio por 100 a 6 meses
4 " 100 a 1 año

Cajas de alquiler
Caja de ahorros

Se cumplió ayer el segundo aniversario del fallecimiento del que fué acreditadísimo industrial ovetense, don José del Río, conde de los talleres de ebanistería, cuya razón social fué durante muchos años, J. y B. del Río.

Han transcurrido ya dos años desde su muerte y aún la imaginación nos hace ver en nuestra mente la figura de aquél hombre bueno y amable, dispuesto siempre para el agrado, trabajador incansable, de recio temple y de levantado corazón, que consiguió hacer perdurar su apellido con el esfuerzo de un trabajo perseverante y tenaz.

Ovetense de nacimiento y entusiasta de lo típico y tradicional de nuestro pueblo, desde muy joven, cuando era todavía niño, se consagró a la ebanistería, en la que se distinguió por sus especiales condiciones de aptitud y de laboriosidad. Asociado entonces a su hermano Bernabé, ya también fallecido y cuyo primer aniversario se cumplió el 6 de setiembre último, estableció un taller para la fabricación de muebles que rápidamente adquirió fama y justa nombradía, logrando que en pocos años se desarrollara no-

tablemente y alcanzara inusitada actividad.

En nuestra ciudad, los talleres del Río, consiguieron pronto y merced al esfuerzo de aquellos dos hermanos, unidos en fraternidad estrecha con los lazos de una conveniencia bien entendida y de una compenetración espiritual ejemplar, el primer lugar entre los de su clase; y pronto, sin que pasaran muchos años, los talleres que comenzaron en forma modestísima, se convirtieron en magnífica industria dedicada a la fabricación del mueble, especialmente del mueble de lujo, consiguiendo destacarse y obteniendo premios en certámenes por el buen gusto y excelencia de su fabricación.

Los hermanos del Río, fueron testimonio vivo y elocuente de lo que es la verdadera y fraternal unión, patentizando bien a las claras los beneficios que reporta cuando es observada con nobleza y fiel espíritu de concordia. Aquellos caracteres tan distintos, hombres de fuerte temple ambos incansables en el trabajo y de distinta genialidad, eran sin embargo, comprensivos de sus cualidades y a ellas

se adaptaron dóciles, sometiéndose mutuamente a las características respectivas que a uno le capacitaban para la función directiva de la fabricación y del negocio y al otro para la parte técnica del taller. Y así, íntimamente unidos durante treinta y seis años, consiguieron, no sin esfuerzos, que su industria fuera una honra y un orgullo de nuestra ciudad, extendiéndose su fama por toda la provincia y llegando a conseguir, en relativamente poco tiempo, que traspasara los lindes regionales y sonara con prestigio por España.

Al renovar hoy a su familia nuestro sentimiento, lo hacemos con el deseo que, expresamos sinceramente, de nuestro pesar, deseando a los suyos confortadora resignación y fuerzas suficientes para proseguir en el sendero de virtudes ejemplares y de trabajo que los finados dejaron señalado, como muestra de su existir en esta tierra donde peregrinamos.

Y a nuestros lectores, de todo corazón les suplicamos la caridad de una oración por el eterno descanso de los hermanos don José y don Bernabé

BIBLIOGRAFIA

“Los pueblos agregados a un término municipal en la Historia, en la Legislación vigente y en el Derecho consuetudinario leonés” por Vicente Flórez de Quiñones, con un prólogo de don Laureano Díaz Canseco, catedrático de la Universidad central.

El joven abogado señor Flórez de Quiñones, acaba de publicar una obra que reúne la tres insuperables condiciones de toda publicación científica: originalidad, utilidad y actualidad. Su trabajo, extenso, como era de rigor; completísimo, puesto que abarca la vida entera de los pueblos agregados en el orden de la actividad municipal, y de tan copiosa documentación, que puede considerarse como un definitivo y acabado resumen de cuanto supone y vale la actuación de los pueblos que han venido estando sometidos

a una capitalidad extraña, es en suma una obra de investigación detallada hecha en las fuentes del Derecho municipal consuetudinario por la que su autor merece los mayores plácemes, ya que la tarea impuesta, era una labor que estaba sin hacer, no obstante la gran necesidad que se sentía de recoger y mostrar esa suma de preceptos, esa riqueza de leyes referentes a la vida local, ese tesoro ignorada de la vida ciudadana en las regiones del norte de España; nota elocuente del sentido jurídico que existe en el pueblo, que viene a demostrar nuevamente cómo en la conciencia popular está la raigambre eterna, que aflora la costumbre, la ética social de nuestro derecho, de toda pura justicia, si ésta ha de revestir el carácter de perdurabilidad y la norma de un práctico sentido.

Nuestra felicitación al inteligente y laborioso autor de este libro, que como dice el sabio catedrático que la

prologa, es una buena obra de Derecho consuetudinario, en puño tan capital del Derecho administrativo, como es la organización municipal de los concejos rurales.

REVISTAS

COVADONGA

Como de costumbre, el número de esta revista, correspondiente del día de ayer, es alarde de buen gusto, de amenidad y de interés.

Publica notables trabajos de don Samuel F. Miranda, canónigo magistral de Covadonga, relatando vicisitudes de su reciente viaje a las Antillas, formando parte de la misión patriótica de Covadonga; del arquitecto M. G. Lomas, tratando de la reforma del camarín de la Santa Cueva de don Angel Pulido, describiendo un viaje al Principado de Asturias; los Ecos de Covadonga y las notas de la quincena, además de una sección de bibliografía.

El número viene ilustrado con hermosas fotografías de actualidad.

Máquinas de ocasión

Antes de comprar máquinas de escribir, vea en la ELECTRA MECANOGRÁFICA, Rúa, 11, las que tienen de ocasión, en muy buenas condiciones, lo mismo que nueva marca “Urania” y “Perkeo”.

José Iruretagoyena
SANTANDER
Almacén de **BACALAO**



Una cara bonita será aún más atractiva si usa los

PRODUCTOS CALBER

Como decir PRODUCTOS CALBER es decir productos «CHIC», los

POLVOS DE ARROZ CALBER, Caja 3'50

JABÓN CALBER, Pastilla 1'25

CREMA DE ALMENDRAS CALBER, Frasco 4'50

y PASTA DENTÍFRICA CALBER, El Tubo 1'50

dan a todas las personas que los usan un diseño de distinción y buen gusto. Son productos originalísimos y preparados con las materias más puras y exquisitas. Benefician la piel, y con el uso diario la conservan joven, transparente y limpia hasta la edad más avanzada

Por eso son tan solicitadísimos y están de venta en todas las droguerías, perfumerías, farmacias y bazares de todas partes.

Sección general de anuncios

PIDA A SU PROVEEDOR EL ACEITE PURO DE OLIVA

MARCA

“FIGARO”

Por su precio, su calidad extrafina y rendimiento, es el preferido por todas las familias

Representante: Icsé Miñarro—Gijón

¿No ha almorzado usted?...

VISITE EL **Royalty** RESTAURANT San Francisco, 24 OVIEDO

OCASION

Se presenta para mudanza, a precio económico, desde Madrid a Asturias, en el camión de la CASA BLANCO, que en servicio de la misma va a la Coruña a entregar el amueblado de un hermoso chalet, recibiendo encargos hasta el día 25 del corriente.

Compañía Hamburguesa Sudamericana

Próximamente salidas desde el puerto del Musel, para Montevideo y Buenos Aires:

22 de octubre, vapor ESPAÑA Pesetas 462,70.
 10 de noviembre, vapor "BADEN". Pesetas, 482,70.
 19 de noviembre, vapor "MONTE SARMIENT". Pesetas, 482,70.
 Siendo dichos precios, en la clase tercera, incluidos impuestos.
 Tienen también la tercera clase en camarotes con suplemento de 20 pesetas.

para informes, dirigirse al Consignatario en Gijón: **ANTONIO MORIYON.**—Marqués de San Esteban, 20

Almacén de maderas del país y Galicia

José Morales, sucesor de Morales y Montaraz

Maderas para construcción y ebanistería. Especialidad en maderas para fábricas de colchones.

Calle de Asturias, 18 y 26.— Teléfono, 928. GIJÓN.

Compañías Hamburguesas

SERVICIO FIJO RAPIDO DE VAPORES CORREOS
Hamburgo Sudamerikana

LINEA EXTRA-RAPIDA: De Vigo, para Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires (vía Lisboa)

7 de octubre "ANTONIO DELFINO"
 4 noviembre, CAP NORTE.
 11 de noviembre, CAP POLONIO.
 Precio en tercera clase, 482,80 pesetas; en tercera clase, en camarotes 57,80; en tercera clase de preferencia del "Cap. Polonio", 632,80.
 Línea directa de Vigo para Montevideo y Buenos Aires (vía Las Palmas).
 23 de setiembre, VIGO.
 23 octubre, "ESPAÑA".
 Precio en tercera clase 462,80 pesetas; en tercera clase en camarotes, pesetas 482,80.

Hamburg América Linie

Línea rápida.—De Vigo para Río Janeiro, San Francisco de Gul, Montevideo y Buenos Aires:

14 de octubre, "WURTEMBERG"
 11 de noviembre, BADEN.
 Precio de tercera clase, 482,80 pesetas.
 Precio en tercera clase en camarotes, 557,80 pesetas.
 Línea rápida: de Vigo para la Habana, Veracruz y Tampico.
 27 de octubre, "HOLSATIA".
 24 de noviembre, TOLEDO.
 Precio en tercera: Para La Habana, pesetas 539,50; para Veracruz y Tampico 582,75.

Los menores de dos años serán transportados gratuitamente.
IMPORTANTE.—Todos estos vapores ofrecen a los pasajeros de tercera clase instalaciones modelo, y poseen amplios comedores y saneadas cubiertas de paseo para todos los viajeros.
 Es necesario que los pasajeros se presenten en esta Agencia con cinco días de anticipación a la salida de los vapores, a fin de poder cumplir con los requisitos de la Ley.

Para todos los informes, dirigirse a los agentes en Vigo:

Sucesores de Enrique Mulder, Soc. Ltda.
 Avenida de Montero Ríos, 22.—VIGO

Guía de Profesionales

MEDICOS

Laboratorio biológico

DOCTOR VALVIDARES VEGA
 Diplomado del Instituto de Alfonso XII y autorizado expresamente por este Centro para el tratamiento antirrábico en esta provincia. Bacteriología, autovacunas, Wassermann, análisis de sangre, erina, etc. Plaza del 27 de Marzo (Escandalaria), 2, Teléf. 3-15, Oviedo.

Nervios

Joaquín Palacios
 Especialista en enfermedades del sistema nervioso. Uría, 18, Oviedo.

Piel

Dr. Alberto González
 Especialista en enfermedades de la piel y secretales, de las clínicas de los doctores Azúa y S. Covieta, en el hospital de San Juan de Dios, de Madrid. Horas de consulta: de 10 a 12 y de 4 a 6; días festivos, de 10 a 12. Santa Clara, 24, 2.º. Teléf. 199, Oviedo.

Dr. Eduardo Rodríguez San Pedro
 Especialista piel y nervios. Curación de la orquitis en una sola sesión, sin operar. Tratamiento rápido de los tumores blancos y toda clase de tumores. Lámpara de cuarzo para el tratamiento moderno de las calvas. Consultorio médico-quirúrgico, Uría, 72, bajo, Oviedo. Consulta diaria de 9 a 4, menos los domingos.

DOCTOR MORAN

Clínica dermatológica. Enfermedades de la piel, venéreo, sífilis y vías urinarias. Rosal, 19. Teléfono 5-27. Oviedo. Consultas: de once a una y de tres a seis. Días festivos, de nueve a once. Durante los meses de julio y agosto, sólo habrá consultas los martes, miércoles y domingos.

Dr. E. Suárez Torres

de las Clínicas de París y Londres. Matriz, vías urinarias, tumores de cuello (Bocios). Consulta de 11 a 5. Pí y Margall, 2 y 4, Gijón.

Leopoldo Escobedo

Especialista en enfermedades de la piel, secretales y vías de la orina. Rayos ultravioleta. Horas de consulta: de 10 a 1 y de 9 a 5. Días festivos: de 10 a 1. Uría, 18, Oviedo. Teléfono 8-78.

Doctor Carlos Preste

Especialista en enfermedades secretas, de las vías urinarias y cirugía general. Consulta diaria: mañana y tarde. Uría, 60, entresuelo. Teléf. 12-05, Oviedo.

Dr. Enrique G. Rico

Especialista, vías urinarias y su cirugía. Secretas y piel. Diplomado oficial de la facultad de Medicina de París. Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6; festivos de 10 a 12. Fruela 20 segundo teléfono 3-25 Oviedo. Reanuda su consulta.

Dr. Valentín Fernández

Especialista en enfermedades de las vías urinarias, piel y secretales. Diatermia y rayos ultravioleta. Uría, 21. Tel. 13-24, Oviedo.

Corazón y pulmones

Doctor MIRANDA

Especialista en enfermedades del corazón y pulmones. Ex profesor de dichas enfermedades en el Instituto Rubio y en el Real Dispensario Antituberculoso María Cristina, de Madrid. Consulta: de 10 a 1 y de 3 a 5. Uría, 72, piso segundo. Oviedo. Teléfono 10-25.

DR. LANDETA

Médico del Hospital Provincial. Especialista en enfermedades del corazón y pulmones. Magdalena, 6.

Estómago e intestinos

Dr. Julio R. Fontán

Estómago, intestino e hígado. Especialista de las clínicas de París y Madrid. Consulta, de 10 a 12 y de 2 a 4. Teléfono número 10-88. Dueñas, 6, primero. Oviedo.

Oculistas

R. PENDAS

Oculista de los Institutos Oftálmico Nacional y Rubio. Consulta, de 10 a 1. Jovellanos, 21 primero izquierda.—Teléfono, 360.—

Nariz y oídos

Dr. N. RON

Enfermedades de la laringe, nariz y oídos. Ex ayudante del profesor Hinojar, en el Hospital general de Madrid, y de la clínica del doctor Tapia (Sanatorio Villa-Luz). Instituto, 24. Teléf. 744. Consulta: de 10 a 1 y de 4 a 6. Gijón.

INGENIEROS

Durán y G. del Valle

Ingenieros de Caminos, Saltos de agua, líneas eléctricas, abastecimiento de aguas, puentes, hormigón armado, perforaciones, etc., etc. Proyectos, presupuestos, consultas. Oficinas: Oviedo, Campomanes, 3, de 10 a 13.—Ribadesella.

José María Sánchez del Vallado

Ingeniero especialista en las construcciones de hormigón armado. Quince años de práctica. Numerosas e importantes obras ejecutadas. Horas de consulta: de 9 a 13. Corrida, 83, 1.º, Gijón.

Holland América Line

ROTTERDAM

Servicio regular de vapores de pasaje entre los Puertos del Norte de España y los de CUBA-MEXICO

Próximamente salidas para la HABANA, VERACRUZ Y TAMPICO

Vapor "Lierdam".

Bilbao, 12 de octubre.
 Santander, 13 de octubre.
 Coruña, 15 de octubre.
 Vigo, 16 de octubre.

Vapor «Spaarndam»..

Bilbao, 4 de noviembre.
 Santander, 5 de noviembre.
 Coruña, 7 de noviembre.
 Vigo, 8 de noviembre.

Precio en tercera clase a La Habana, 539,50 ptas. a México 582,75

NOTA.—Todos los señores pasajeros de tercera clase son alojados en camarotes de 2, 4 y 6 literas, completamente independientes.

Para toda clase de informes dirigirse a los Agentes

Sres. Pérez Ullivarri e Hijos, Bilbao.—D. Francisco García, Santander.—Sres. López y Sánchez, Coruña.—D. Joaquín Davila y Compañía, Vigo

Holland América Line

ROTTERDAM

LINEA DE CUBA-MEXICO

Servicio rápido y extraordinario por los suntuosos trasatlánticos RYNDAM y VOLENDAM.

NUEVE DIAS A LA HABANA

Próximamente salidas, para La Habana, Veracruz y Tampico:

Vapor «Volendam».

Santander, 22 de noviembre.
 Coruña, 23 de noviembre.
 Vigo, 24 de noviembre

Admitiendo pasaje de lujo, primera, segunda y tercera clase.

Para toda clase de informes, dirigirse a los agentes

En Bilbao, Sres. Pérez Ullivarri e Hijos.—En Santander, D. Francisco García.—En Coruña, Sres. López y Sánchez.—En Vigo, Señores Joaquín Dávila y Compañía

No se devuelven los originales

Teléfonos de

REGION

Administración, 881

Dirección, 882

Juliana y Compañía
 (S. en C.)

DESPACHOS DE ADUANA
 SEGUROS DE TODAS CLASES

TELEFONO 210
 APARTADO 49

GIJON

Cie. Gle. Trasatlántique

Salidas fijas de GIJON, los días 22 de cada mes para la HABANA Y VERACRUZ
 El día 22 de octubre saldrá de GIJON (Musel), el rápido vapor correo de gran tonelaje.

"ESPAGNE"

Admitiendo pasajeros de primera, segunda y tercera clase.

Precio del pasaje en tercera clase, para Habana, pesetas 539,75, y para Veracruz, 582,75, incluidos todos los impuestos.

Para toda clase de informes y solicitar plazas, dirigirse a su consignatario en Gijón.

Muelle, 2, 4 y 6 A. PAQUET Telegramas: PAQUET.—Teléfono, 66

Guisantes muy finos, de buena cochura, de Castilla, a una peseta el kilo
 Comercio de semillas al por mayor y menor de
JOSE FERNANDEZ TAMARGO
 Rúa. 16.—OVIEDO

UN CUENTO DIARIO

La metamorfosis

Tiene grandes ojos negros, cuya mirada quema como una brasa ardiendo; un rostro que desdeña los afeites; labios golosos encuadrando dientes perfectos; largo pelo que no quiso sacrificar en el altar de la moda. Su talle es esbelto, su andar ligero, su cuerpo armonioso. Tiene diez y ocho años. Entre la sociedad que frecuenta los alones de la señora Lion Deltour, nadie cuida de ella. Oscurecida y silenciosa, ayuda a la dueña de la casa a servir el té, arregla las mesas para el juego y cuida del guardarropa, sin que nadie se preocupe de su juventud en flor.

A los recién venidos que se informan, los habituales de la casa dicen: —¿Esta jovencita enlutada que pasa como un rañoncillo? Es Magdalena Fenoux, una huerfanita sin importancia. Algo menos que el perro de la casa, y un poco más que la criada.

—¿Supone aquí algo...?
—Casi nada.

Y ya es inútil entrar en más cuidados. Los hombres la saludan, sin más. Las mujeres la ignoran. Las invitadas de la señora Lion Deltour son mujeres "que ya han llegado", que poseen su automóvil y su collar de perlas. Creerían cometer una imperdonable contravención del protocolo demostrando interesarse de alguna manera por esta jovencita pobre, vestida sin elegancia. Además, no es seguro que la "vean". Su silueta, a sus ojos, se confunde con el decorado; es como si formara parte del mobiliario de la casa.

Cuando la señora Lion Deltour se entenece de sí misma, le gusta relatar la historia de Magdalena.

—Es, poco más o menos, la aventura de Mignon. Pasábamos en automóvil por Creuse, cuando nos detuvo un rebaño de carneros, en medio del cual una niña de diez a doce años, lloraba con ardientes lágrimas. La interrogamos, mi marido y yo. Una oveja se había perdido, y la pobre niña estaba aterrada pensando en el castigo que le esperaba en su casa. Era una niña encontrada y que la Asistencia pública entregó para cuidarla a gentes que la trataban brutalmente. Pronto, después de muchas formalidades, la recogimos, la afinamos, la hicimos educar...

El coro de invitados, hartos de chocolate y de golosinas, rompía en un prolongado rumor y celebraba los méritos de la incomparable señora Lion Deltour. Bajo las miradas que convergían en su pobreza, Magdalena ocultaba el rostro empurpurado.

Magdalena, que se sentía morir de vergüenza, no retuvo más sus lágrimas y se ocultaba en su cuarto. Pensó que semejante afrenta la dispensaba de toda gratitud.

Menos mal, cuando la señora Lion Deltour la entregaba a estas humillaciones delante de la vieja señora Lienard o del fantoche señor Billocq. Pero ella no elige su auditorio, y pronuncia las mismas frases, inconscientemente crueles en presencia de Jorge Aumont.

En estos momentos, la mirada de Magdalena, tiene la fijeza inquietante de un cañón de revólver, y el rencor lleno de alma estremeceida.

Jorge Aumont es el hijo del riquísimo industrial—ustedes conocen los maecarrones Aumont, los únicos que se comen con cuchara—y heredará andando el tiempo un número impresionante de millones.

Y bien; es de este muchacho—bello, por supuesto como una estatua pagana—de quien Magdalena está prendada.

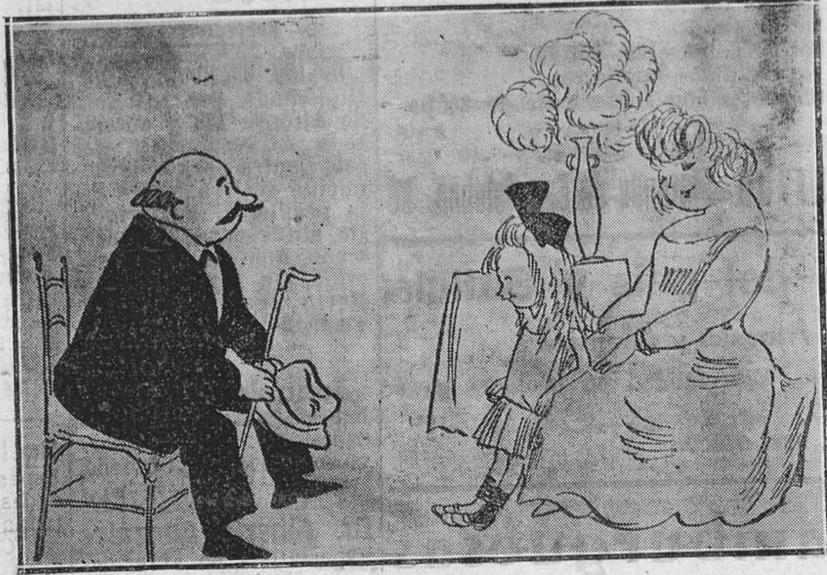
Y es por él por quien Magdalena enrojece cuando se miente a propósito de ella. ¿Y con qué envidia feroz, con qué tristeza se compara a las vivarachas muchachas que acuden a los tés de la señora Lion Deltour, o que danzan en su veladas?

Si la señora viste pobremente a Magdalena y la enfunda en vestidos inverosímiles, no es ciertamente por avaricia, sino por principio, para evitar que adquiriera hábitos de lujo incompatibles con la situación subalterna, única a que puede aspirar.

Aunque ha llegado a esa edad lamentable en que las decenas se cuentan ya por cuatro, la señora Lion Deltour conserva una silueta de tanagra. Al poner de relieve con vestidos cuya sencillez estudiada ha costado muchos quebraderos de cabeza al modisto de moda.

Tiene, entre otros, un vestido de seda negra, guarnecido en blanco, fir-

La caricatura extranjera



¡BUEN BRAZO TIENE LA NIÑA!

—Aquí dónde usted la ve, ha detenido un tren exprés a toda velocidad...
—¡Carambal
—...Sí; como es tan traviesa, hizo funcionar el aparato de alarma.

(De Excelsior)

mado por Juana Lancet, y que le gusta más que ningún otro, por su gracia juvenil. Lo ha llevado ocho o diez veces.

En el momento de ofrecerlo a la camarera, llama a Magdalena.

—Toma. Póntelo esta tarde para la comida. Quiero que asistas a ella, porque, sino, seríamos trece a la mesa.

La alegría transporta a Magdalena. Quería arrodillarse para besar las manos de la señora Lion Deltour. Y murmuraba unas breves palabras de gracias, para correr a su cuarto, llevando el vestido como una presa.

Por primera vez en su vida, se entrega, sin obstáculos, al demonio de la coquetería, que tanto le atormenta, y largamente, minuciosamente, brota la mariposa que dormía en la crisálida.

Jorge Aumont, en efecto, asistirá a la comida, y una fuerza oscura, contra la cual no puede resistir, la lanza hacia este hombre joven, tan altivo, que hasta ahora no se dignó dirigirle la palabra.

El peinado que adopta, el traje nuevo que pone de relieve la curva armoniosa de su espalda, todo esto compone un conjunto tan inesperado, que la señora Lion Deltour está maravillada.

—Estoy segura—le dice—que si te presentase a mis invitados como la señorita Dupont o Durand, nadie adivinaría tu identidad.

—¡Qué divertido sería eso, madriñal! ¿Por qué no lo hace?

—¿Por qué no...?—aceptó riendo la señora.

Y he aquí como Magdalena, con el seudónimo de Edmunda Gossart, hizo su entrada en el salón, donde su belleza despertó interés extraordinario.

Nadie la reconoció. Solamente la señora Billocq ha notado que su vestido se parece de manera extraordinaria al que llevaba en otras ocasiones la dueña de la casa.

El joven Aumont, tan frío, tan distante de Magdalena, mariposea alrededor de Edmunda, y, durante la comida, la devora tan manifiestamente con los ojos, que la señora Lion Deltour, ya envidiosa, lamenta el "quid pro quo" de que es autora responsable.

Y cuando ve, después de la comida, al heredero de los maecarrones Aumont foxtrotear con Edmunda, que se abandona en sus brazos, interpela a la pareja:

—¿Qué tal, Jorge? ¿Qué me dice de la pareja?

—Es deliciosa, querida señora.

—¿No reconoce usted a Magdalena, mi pupila? ¡Ay! ¿Cree usted que ese traje la metamorfosea?

El joven enarcó las cejas, como un durmiente que despierta.

—¡La señorita, Magdalena!—balbuceó—. En efecto, no la había reconocido.

Ya está menos impresionado. Pronto no ha de mirarla más.

La gran araña eléctrica parece palidecer. Un sudor frío resbala por la frente de Magdalena, silenciosa.

En este minuto, la señora Lion Deltour podría ser arrollada por un autobús, desgarrada por una bestia feroz, ejecutada por un verdugo. Magdalena aplaude.

Jacques CONSTANT

Centros docentes

Escuela Profesional de Comercio de Jovellanos, de Gijón

CLASES NOCTURNAS PARA EMIGRANTES

Por acuerdo del Claustro, y con autorización del Rectorado, darán comienzo en esta Escuela, el día 3 de noviembre próximo, clases bisemanales, de siete y media a ocho y media de Cálculos y Contabilidad: Lunes y viernes, Inglés: Martes y jueves, Geografía de América: Miércoles y sábados, por los catedráticos respectivos.

Desde esta fecha, hasta el 20 del corriente, de siete a ocho de la tarde, queda abierta la matrícula en la Secretaría de la Escuela, y los que deseen asistir a todas o alguna de dichas enseñanzas, lo solicitarán por instancia de diez céntimos, al ilustrísimo señor Director de la Escuela, concretando las clases que deseen y exhibiendo la cédula personal corriente, los que tengan cumplidos catorce años.

No podrán matricularse en dichas clases, los alumnos oficiales o libres que hayan de sufrir examen en esta Escuela.

Los asturianos en América

Cuba

LAS FIESTAS DE COVADONGA EN CIEGO DE AVILA

La floreciente Sociedad Centro Asturiano de Ciego de Avila, celebró con gran animación la fiesta de Nuestra Señora de Covadonga, el día 8 del pasado setiembre.

La nueva agrupación de asturianos, constituida recientemente bajo la presidencia del incansable luchador don Juan Suárez, se halla en estado floreciente, siendo numerosísimas las adhesiones que se reciben para formar parte de la nueva agrupación.

En los salones de la Sociedad se celebró, el citado día, un elegante baile al que asistió lo más selecto de la juventud de la localidad, dejando la grata fiesta imborrable recuerdo.

HISTORIAS PINTORESCAS
Cochero y cicerone

Existe en Francia, en los alrededores de Cauterets, sobre el camino de Cauterets a Pont d'Espagne, un hermoso paisaje: la isla Sarah Bernhardt. Hay un cochero que conduce a los turistas al Pont d'Espagne y que se las da de cicerone. Cuando el vehículo llega frente a la isla, nunca deja de indicar:

—La isla de Sarah Bernhardt. Se le llama así porque Sarah Bernhardt vivió allí a acampar con sus soldados.

Este alarde de erudición histórica es rigurosamente auténtico. Y es también completamente auténtico el asombro de los turistas que nunca se habían enterado de que Sarah Bernhardt, la insigne trágica, haya sido general alguna vez.

F.

TRIBUNALES

Señalamientos para hoy
SECCION PRIMERA

Llanes.—Contra Manuel Suárez Sorlo, procesado por incendio. Abogado, señor Peña (don Bernabé); procurador, señor R. Nuño.

Castropol.—Contra Carmen Alvarez Alvarez, procesada por infanticidio. Abogado, señor Uria (don R.); procurador, señor Alvarez.

Oviedo.—Contra José Menéndez Alvarez, procesado por lesiones. Abogados, señores Suárez y Martínez; procuradores, señores Bueres y Cabal.

SECCION SEGUNDA

Siero.—Contra Segundo Prado Prado, procesado por expenciación de moneda falsa. Abogado, señor Martínez; procurador, señor Rodríguez.

Pravia.—Contra José Antonio García Suárez, procesado por hurto. Abogado, señor Muñoz de Diego; procurador, señor Alonso.

Siero.—Contra José Rodríguez Rozada, procesado por lesiones. Abogado, señor Muñoz de Diego; procurador, señor Arango.

Civil

Llaviana.—Don Paulino Argüelles, con don Manuel García Cabricano. Cumplimiento de un contrato. Abogados, señores Cabeza y Suárez; procuradores, señores Izquierdo y Arango.

Oviedo.—Sociedad Anónima Mina de Teverga, con los herederos de María del Pilar Cienfuegos. Otorgamiento de una escritura. Abogados, señores Saro, Torre y Uria; procuradores, señores Bernardo, Cabal y Casaprima.

Villaviciosa.—Doña María Obaya Barredo, con don Casimiro Loy García y otros. Sobre retracto. Abogados, señores Rodríguez Arango y Miaja; procuradores, señores Sors y Bueres.

Sentencias

El Tribunal de Derecho ha dictado las siguientes:

Absolviendo a Zacarías Alonso Suárez, Isidoro Rodríguez Díaz, Ceferino Castaño Vallina y Román González Vallina, procesados por el Juzgado de Laviana, por el delito de disparo y lesiones.

Condenando a Angel Suárez y Fernán Loredó, procesados por el Juzgado de Belmonte, por el delito de violación: al primero, a la pena de seis años y un día de prisión correccional, y al segundo, doce años y un día de prisión correccional.

DELEGACION DE HACIENDA

Cheques al cobro

Para hoy se han puesto al pago los siguientes:

Don Ignacio Blanco, señor jefe de la Sección de Telégrafos de Gijón, don Cayetano Pérez, don Daniel Sánchez Velilla, don Matías García y don Manuel Bobes.

IMPRESA DE LA EDITORIAL GRÁFICA ASTURIANA MELQUIADES ALVAREZ, 7